



SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА
INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД



PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO

Vam predstavlja
komediju
Dušana Kovačevića

URNEBESNA TRAGEDIJA

U režiji Slavice Petrović



SKOKIE
THEATRE

KUPI KARTU



Premijera, Petak, 1. Mart 2024. u 8pm
repriza 2. Mart u 8pm
repriza 3. Mart u 5pm

Cena ulaznice premijera \$35, reprize \$30

7924 Lincoln Ave, Skokie, IL 60077 Info: www.srpskopozoristemirasremcevic.com

SPONSORED BY:
POWER
PRINTING



SRBIJA SVE VIŠE ODLAZI SA KOSMETA

INTERVJU: SLAVICA PETROVIĆ



PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO



SRPKINJE NOVE AMERIČKE CURE

IN MEMORIAM



DEJAN MILOJEVIĆ ODLAZAK UVEK NASMEJANOG RATNIKA

ČUDOTVORNA IKONA IZ RUSIJE STIGLA U SRBIJU



NAROD CELIVAO MAJKU BOŽIJU



ALEX HENRY OSTVARENJE HOLIVUDSKOG SNA



Ostavinske Rasprave
Trust Administracije
Starateljstvo
Punomocja
Testamenti
Trust

Nemojte da čekate previše

ZIVKOVICH
LAW OFFICES



ILINOIS

708-833-7755

8130 N. Milwaukee Ave.
Niles, IL 60714

Now in NW Indiana

INDIANA

219-232-4888

1906 Hart St.
Dyer, IN 46311

www.serblaw.com

US MOTORS INC

**Dajemo
garanciju,
mesec dana,
na svim
kolima
"bumper
to bumper"**



US Motors Inc.

**PERSONAL & BUSINESS
VEHICLE SALES**



501 S Grace St
Addison, IL, 60101

630-628-8022
www.usmotorsinc.com

Saint-Tropez, France
Tel. +33 7 8188-3336



О ГЛЕДАЛО

SADRŽAJ

SADRŽAJ

Srb info	strana 4
Srbija sve više odlazi sa Kosmeta	strana 5
Vučić najavio vraćanje vojnog roka	
Dani Svetosavlja u Parizu	strana 6
Kako je Čerčil "mobilisao jezik i poslao ga u rat"	strana 7
Srbija mudri, unutra ćuti	strana 8
Narod celivao majku božiju	strana 9
Ostvarenje holivudskog sna	strane 10-11
Intevju Slavica Petrović: Prvo srpsko pozorište Čikago (Urnebesna tragedija)	strane 12-13
Svetska hirurgija za odrasle i decu	strana 15
In memoriam: Kosara Savkić - Antić	
Zaspala i otišla u legendu	strane 18-19
Odlazak uvek nasmejanog ratnika	strana 20
Stevo Grabovac, dobitnik 70. Ninove nagrade	strana 21
Humane akcije	strana 22
"Naši Srbi" tradicionalno od srca	strana 23
Pivom čuva istoriju grada	strana 24
Srpkinje - nove američke cure	strana 25
Horoskop za februar	strane 26-27
Feljton: Stranci koji su zadužili Srbiju	strana 28
Rodjendani i porodica	strana 29
Vedra strana Ogladala	strana 30

TIRAŽ: 18.000

PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković Lazović,

Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

Vojin Drenovac, Dejan Marinković

· MARKETING: Aleksandar Živković

· DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović Stefanija Djokić

(Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin Petrović (Njujork),

Milomir Ognjanović (Havai)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com

Web: www.serbianmirror.com

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo“

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović

POŠTOVANI LJUBITELJI POZORIŠTA NE PROPUSTITE



PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO

Vam predstavlja
komediju
Dušana Kovačevića

URNEBESNA TRAGEDIJA

U režiji Slavice Petrović



SKOKIE
THEATRE

KUPI KARTU



Premijera, Petak, 1. Mart 2024. u 8pm
repriza 2. Mart u 8pm
repriza 3. Mart u 5pm

Cena ulaznice premijera \$35, reprize \$30

7924 Lincoln Ave, Skokie, IL 60077

Info: www.srpskopozoristemirasremcevic.com

SPONSORED BY
POWER
PRINTING



MAGNUM FREIGHT™

ČITAJTE NAS NA NETU:

WWW.SERBIANMIRROR.COM

NE ČEKAJTE MESEC DANA

ŠTAMPANO IZDANJE,

ČITAJTE NOVOSTI U MEDJUVREMENU.

BUDITE U TOKU SA NAMA

WWW.SERBIANMIRROR.COM

GDE «KAD» ŠTA

PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO
 Vam predstavlja
 komediju
 Dušana Kovačevića

URNEBESNA TRAGEDIJA

U režiji Slavice Petrović



SKOKIE THEATRE
 KUPI KARTU

Premijera, Petak, 1. Mart 2024. u 8pm
 repriza 2. Mart u 8pm
 repriza 3. Mart u 5pm
 Cena ulaznice premijera \$35, reprize \$30
 7924 Lincoln Ave, Skokie, IL 60077 Info: www.srpskopozoristemirasremcevic.com

SPONSORED BY
POWER PRINTING
 CHICAGO
 MAGNUM FREIGHT

ШУМАДИЈА ХУМАНИТАРНА ФОНДАЦИЈА ПРЕДСТАВЉА

ШУМАДИЈСКО ВЕЧЕ



СУБОТА, 2 МАРТ 18 h

УЛАЗ **\$20** | **МАНАСТИР ГРАЧИНИЦА**
 35240 W GRANT AVE, THIRD LAKE, IL 60046
 УЖИВО МУЗИКА И ФОЛКЛОРНА ПРЕДСТАВА

САВ ПРИХОД ИДЕ ЗА ЗВЕЧАНСКА 19 - ЦЕНТАР ЗА ЗАШТИТУ ДЕЦЕ

@HFSUMADIJA HFSUMADIJA

**ZA SVE VASE PROSLAVE DO 200 GOSTIJU
 SVADBE * VERIDBE * KRŠTENJA * GRADUATIONS * RODJENDANI**

LOUNGE 220 BANQUETS

(Kompletно Renovirani nekadašnji „Sandy’s Restoran”)
 7021 W. HIGGINS AVE – CHICAGO

Posle nekoliko godina pauze, poznata i svima dostupna lokacija bivšeg restorana Sandy’s, na severu Čikaga, tačnije (Harlem, Higgins i I-90), otvoren je LOUNGE 220 BANQUETS i spreman da ugosti Vas i Vaše goste u svečanim događajima i proslavama.

U modernom ambijentu i profesionalnoj usluzi osoblja, odaberite jelovnik za vaš veliki događaj (svi najomiljeniji specijaliteti srpske kuhinje – predjela, supe, sarme, roštilj, svinjsko i jagnjeće pečenje – kao i popularni specijaliteti italijanske kuhinje – a i nešto u obliku „special request,“) I sigurno ćete dobiti maksim



malan kvalitet uz najpovoljnije cene u Čikagu.

Pored odabira hrane za svečanost, odaberitei ambijent za isti, raznim bojama i ukrasima stolova i stolica, svečanog „head table,, rasporeda.

Pitajte za „open bar,, pakete, jer ćete tako dobiti najbolje cene koje uključuju hranu i piće.

Zakažite termin da pogledate potpuno nov prostor i rezervišite termin za vašu svečanu proslavu.

Usluga, ambijent, kvalitet uz video i foto zapise, ostaće vam zauvek u dragom sećanju.

Launge 220 Banquets

773.225.0561

773.677.0247



SRBIJA SVE VIŠE ODLAZI SA KOSMETA



Od specijalnog
izveštaca

MARIJANA MALJKOVIĆ

Ova 2024. godina započela je sa nekoliko odluka koje državu Srbiju sve više udaljavaju od Kosova i Metohije, vlasti u Beogradu se mire sa tim, a Srbima sa Kosmeta svaka takva odluka još više otežava ionako težak položaj. Po odluci Vlade Srbije od 25. decembra prošle godine, od 1. januara je na teritoriji Srbije omogućeno slobodno kretanje vozila sa kosovskim, "RKS" registarskim oznakama. Direktor Kancelarije za Kosovo i Metohiju Petar Petković tvrdi da je Vlada Srbije takvu odluku donela da bi "pomogli Srbima sa Kosova", i predsednik Srbije Aleksandar Vučić misli da će ta odluka Vlade Srbije doneti korist srpskom narodu i Srbiji u celini.

Kosovske vlasti su u krajem januara zatvorile četiri srpske opštine, za koje tvrde da su ilegalno poslovale u okrugu Dragaša, na jugu Kosova, izjavio je ministar unutrašnjih poslova Kosova Dželal Svečlja. "Jedina institucija Srbije u Republici Kosovo biće njena ambasada u Prištini", rekao je Svečlja. Ova odluka dolazi dan nakon što su kosovske vlasti uklonile bilbord u Zvečanu, sa slikama različitih ličnosti — uključujući predsednike Srbije i Rusije i Novaka Djokovića — uz obrazloženje da neće biti dozvoljeni simboli osoba koje agresivno pristupaju Kosovu.

Centralna banka Kosova je krajem prošle godine donela odluku prema kojoj od 1. februara na Kosovu i Metohiji neće biti moguća upotreba dinara i da je evro jedina valuta koja može da se koristi za gotovinske transakcije i u platnom sistemu. To bi moglo da ima veoma loše posledice ne samo po nastavak dijaloga već, pre svega, po situaciju na terenu i svakodnevni život građana zaposlenih na Kosmetu, koji rade u okviru srpskog sistema i primaju platu u dinarima, kao i po mnoge

privrednike koji medjusobno trguju dinarima. NLB Komercijalna banka najavila je zatvaranje filijala na Kosovu i Metohiji od 1. februara. To će za posledicu imati prekid isplate plata, penzija, dečjih dodataka i socijalne pomoći za sve Srbe koji novac dobijaju iz budžeta Srbije, ali i za Rome, Gorance, Bošnjake, i penzionere Albance.

Dok Beograd čuti, ambasadori zemalja Kvinte zatražili su da Kosovo obustavi primenu uredbe Centralne banke Kosova, koja određuje da jedina valuta plaćanja na Kosovu bude euro. U zajedničkom saopštenju ambasadori Kvinte su poručili da suspenziju odluke treba doneti kako bi se "omogućio dovoljan period tranzicije i jasna i efikas-

Francusku, Nemačku, Italiju i Britaniju. EU je u međuvremenu saopštila da je tražila pojašnjenje od Kosova o ovoj odluci. Srpska lista, glavna stranka Srba na Kosovu, koja ima podršku zvaničnog Beograda, istupila je protiv ove odluke CBK-a, koja bi onemogućila korišćenje dinara, jer bi to ugrozilo opstanak Srba na Kosovu.

Priština nastavlja da širi uticaj na severu Kosova i Metohije, gde je doskoro Beograd bio dominantan. Najnoviji potez je još jedan u nizu uklanjanja simbola srpske državnosti; sklonjena je srpska zastava, ali i zastava Unmika ispred Opštine Leposavić. Pored toga, na zgradama dva centra za socijalni rad, u Leposaviću i

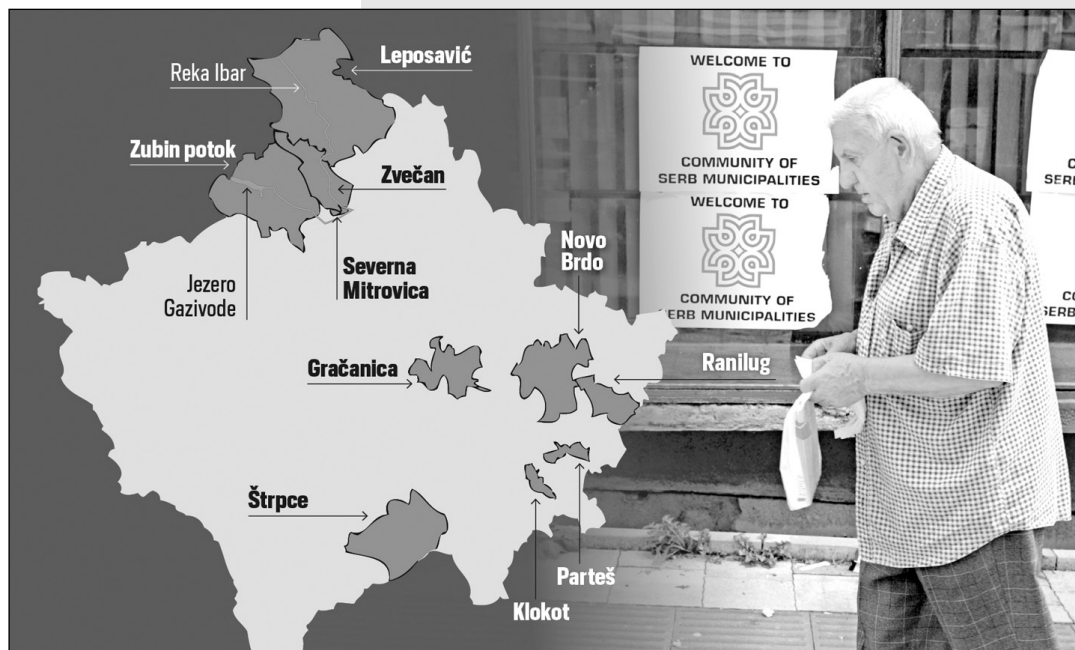
Gradonačelnici su izabrani na lokalnim izborima, na kojima je izlaznost bila oko 3,5 odsto, jer su ih Srbi bojkotali. A onda je usledio žestok sukob lokalnog stanovništva sa Kforom, koji je postavio punktove ispred opštinskih zgrada: "Tražimo povlačenje specijalnih jedinica ROSU iz naših opština i tražimo slobodu za naše neosnovano uhapšene građane", rekao je dan posle sukoba Srdjan Milosavljević, bivši predsednik Skupštine opštine Zvečan.

Do toga možda ne bi došlo da Srbi na severu Kosova i Metohije nisu napustili sve kosovske institucije početkom novembra 2022. godine i tako sami sebe ostavili bez policajaca, sudija, tužilaca, carinika,

tu odluku ne možemo da sprovedemo, jer je politička i uperena prevashodno protiv srpske zajednice, kojoj i sami pripadamo i delimo zabrinutost protiv svih jednostranih akcija", rekao je tada Nenad Djurić, direktor Kosovske policije za region Sever. četrnaest meseci kasnije, uz blagoslov Beograda, Srbi na severu koriste kosovske registarske tablice zbog kojih su postavljane barikade, napuštane kosovske institucije, a pojedini Srbi bili hapšeni jer su se, braneći srpske tablice, sukobljavali sa Kforom i Kosovskom policijom. Tablice ne predstavljaju nikakav simbol niti državnosti, niti suvereniteta, kaže sada Petar Petković, direktor Kancelarije za Kosovo i Metohiju.

Da podsetimo, Kosovo 2008. godine proglašava nezavisnost, slede priznanja od strane mnogih država sveta, preko stotinu njih. Ipak, stolicu u UN Kosovo ne može da dobije. Kad se podvuče crta, od početka pregovora do danas Priština je dobila gotovo sve, a Beograd skoro ništa. Tehnički dijalog Beograda i Prištine započeo je marta 2011. godine u Briselu. Prvi sporazum dobili smo 2011, u petoj rundi pregovora i to o slobodi kretanja, a koji je podrazumevao prelazak administrativne linije sa ličnom kartom (uz popunjavanje ulazno-izlaznog dokumenata za one sa kosovskim ličnim kartama), prelazak vozila sa tablicama KS, ali bez grba, a postignut je i dogovor o matičnim knjigama.

Zatim su 2. septembra potpisani sporazumi o carinskom pečatu Kosova i katastru. Dogovoreno je da će na pečatu biti natpis Carina Kosova, bez Republika. Tako je ukinut trgovinski embargo, pa smo dobili i slobodno kretanje robe. U novembru 2011. su beogradska i prištinska delegacija potpisale sporazum o priznavanju diploma, a u decembru je postignut sporazum u vezi sa integrisanim upravljanjem administrativnim prelazima. Dva meseca kasnije stigao je i dogovor o regionalnom predstavljanju Kosova, te smo dobili Kosovo sa



na javna komunikacija". "O tom pitanju treba dalje razgovarati u okviru dijaloga koji vodi Evropska unija, navodi se u saopštenju. Ambasadori Kvinte su upozorili da ova odluka stvara zabrinutost zbog uticaja posebno na srpsku zajednicu.

"Zabrinuti smo zbog uticaja uredbe na škole i bolnice posebno, za koje se trenutno ne čini održivim nijedan alternativni proces. Uredba će takodje imati direktan uticaj na svakodnevni život velike većine kosovskih Srba koji primaju isplate/finansijsku pomoć iz Srbije", navodi se u saopštenju ambasadora Kvinte. Kvinta uključuje SAD,

Kosovskoj Mitrovici, koji rade u okviru srpskog sistema, postavljene su table kosovskog ministarstva. U Zvečanu, uklanjanju bilborda na kojima su počasni građani tog mesta, prisustvovali su načelnik kosovske policije i ministar lokalne samouprave. Srba već odavno nema u kosovskoj policiji, carini, pravosuđu, lokalnim samoupravama...

Od maja prošle godine, na ulicama i putevima na severu Kosova i Metohije prisutni su pripadnici Kfora i specijalne jedinice Kosovske policije koji su zajedno sa gradonačelnicima Albancima ušli u opštinske zgrade u četiri opštine.

gradonačelnika — srpske nacionalnosti, podseća Insajder i dodaje da je nacionalnost zaposlenih u javnoj službi i dalje bitna u posleratnom području, jer određuje stepen poverenja prema nekom službeniku.

Uz bezrezervnu podršku Beograda, razlozi napuštanja kosovskih institucija bili su odluka Prištine da kažnjava vozače koji nemaju kosovske RKS tablice.

"Kako smo u prethodnom periodu stavili do znanja generalnoj direkciji policije u Prištini, a takodje i svim međunarodnim činiocima politike i bezbednosti na Kosovu — da mi

zvezdicom uz fusnotu "ovaj napis ne prejudicira status Kosova i u skladu je sa Rezolucijom 1244 i mišljenjem MSP-a o kosovskoj Deklaraciji o nezavisnosti". Ovaj sporazum omogućio je predstavnicima vlasti u Srbiji da nastupaju na međunarodnim skupovima, na kojima se pojavljuje i Kosovo.

Usledilo je parafiranje Briselskog sporazuma 19. aprila 2013, kojim je dogovoreno formiranje Zajednice srpskih

opština (koje nikada nije sprovedeno u delo), integracija policije i pravosuđa u kosovski sistem (koje smo kasnije bojktovali), kao i raspisivanje lokalnih izbora do kraja 2013. na celoj teritoriji Kosova, dakle i na severu Kosova po kosovskim zakonima.

Dogovoren je i deo o telekomunikacijama, koji je podrazumevao da Kosovo dobije svoj pozivni broj, a potpisan je i dogovor o energetici. Kad

je energetika u pitanju, poslednji sporazum "Mapa puta" usvojen je prošle godine, kojim je Srbija izgubila sve ingerencije, uključujući i trafostanicu Valač, jezero i hidrocentralu Gazivode. Bivši ministar za KiM Goran Bogdanović kaže da to nigde eksplicitno ne piše, ali da se podrazumeva ako pristajete na to da sve ulazi u jedinstveni sistem energetike Kosova.

Evo kako uslovi života

utiču na broj Srba na Kometu. Prema popisu stanovništva iz 1939. Srba je na KiM bilo 276.000, a Albanaca 167.000. Dok je Srba već 1946. bilo gotovo duplo manje. Rast i jedne i druge populacije stanovništva beleži se 1961. godine zbog reformi zdravstvenog i socijalnog sistema. Najveći rast broja Albanaca bio je od 1971. i 1981. godine. Pad broja Srba na Kosmetu posebno se primećuje

tokom i posle 1999, kao i u periodu jednostranog proglašenja kosovske nezavisnosti. Poslednji popis stanovništva 2011, pokazao je da je broj Srba 25.500, međutim popis nije sproveden u četiri opštine na severu, a u otalim opština Srbi u samo delimično učestvovali. Prema poslednjem podatku, po proceni zvaničnog Beograda iz 2017, Srba na KiM nema više od 95.000.

Vučić najvio vraćanje obaveznog vojnog roka:

IZVELI SU MI UBEDLJIVU ARGUMENTACIJU ZA TO

Predsednik Srbije Aleksandar Vučić izjavio je tokom prikaza sredstava naoružanja i vojne opreme Vojske Srbije, da su predstavnici Generalštaba i ministar odbrane Miloš Vučević izneli ubedljivu argumentaciju za vraćanje obaveznog služenja vojnog roka.

"Videćemo da li će to (vojni rok) biti u trajanju od 90 ili 100 dana, ili možda 110 dana. Kao i kada će to biti, kako ćemo ispuniti finansijske i logističke pretpostavke, ali ćemo razgovarati", rekao je Vučić novinarima posle obilaska naoružanja i vojne opreme u kasarni Topčider.

On je kazao da do 1. maja očekuje da mu predstavnici vojske dostave sve predloge po pitanju vojnog roka i da će nakon toga, u saradnji sa vojnim kabinetom i Vladom Srbije, odlučiti o tome i taj predlog



proslediti parlamentu.

Vučić najvio je danas da će država pomoći finansijski Petoletki kako bi osavremenila svoju liniju za namensku industriju.

On je istakao da treba da se ubrza proizvodnja novog topa od 30 milimetara, jer bi to bilo važno za Daljinski upravljaju borbeno stanicu, ali i opremanje "malog Miloša".

"Može li Petoletka da osavremeni svoju liniju, da platimo koliko treba", rekao je Vučić i zadužio ministra finansija Sinišu Malog da sedne sa rukovodstvom Petoletke i vidi kako da im se pomogne.

Daljinski upravljaju borbeno stanica je naoružana mitraljezom i namenjena za uništavanje pojedinačnih i grupnih ciljeva, lako oklopljenih vozila kao i lako utvrđenih objekata na efikasnim daljinama do 1.200 metara.

DIJASPORA - Srbi u Francuskoj

DANI SVETOSAVLJA U PARIZU

Od 25. do 30. januara u francuskoj prestonici slavio se Savindan, pevalo se i igralo na Svetosavskom balu i proslavile su se dve decenije ove divne manifestacije

Ovu divnu manifestaciju organizuju tri velike svečanosti. Savez Srba Francuske, Srpska pravoslavna crkva u Francuskoj, Mondo kult i Ambasada Srbije u Francuskoj.

U hramu Svetog Save, u svečanoj sali Dane svetosavlja otvorio je episkop zapadno-evropski gospodin Justin. U programu je prikazan i film "Skazanje o Svetom Savi", prezentacija opština, banja i turističkih organizacija Srbije.

Održana je Svečana Svetosavska akademija u rezidenciji ambasade Republike Srbije. Domaćin je bila nova ambasadorica Njena ekscelencija Ana Hrustanović. Djaci Srpskih dopunskih škola iz Pariza izveli su svoj Svetosavski program, a naši umetnici svirali su muziku Srba iz matice i rasejanja.

Vrhunac proslave Dani svetosavlja bio je Svetosavski bal na brodu na Seni u subotu 27. januara. Pored proslave Savindana obeležene su na svečan način i dve decenije ove sjajne srpske manifestacije u Parizu.

Glavni organizatori Savez Srba Francuske i Mondo kult pripremili su bogat i raznovstan umetnički pro-



gram. Svetosavski bal je otvoren Svetosavskom himnom i blagoslovom sveštenstva Eparhije zapadno-evropske. A zatim je usledilo "Kraljevo kolo" i pariski valcer u izvodenju KUD "Biseri" iz Pariza, vokalnog ansambla "Brojanice" i balkog orkestra Petra Gojkovića.

Blok tradicionalne srpske muzike predstavili su solisti Čeda Marković iz Srbije. Na harfi je svirala Nadja Dornik, talentovana mlada umetnica, dok je operne arije

otpevala primadona Dragana Moles iz Italije.

U nedelju 28. januara u Srpskom kulturnom centru u Parizu održan je panel diskusija na temu "Matica i srpska dijaspora". Učestvovali su predstavnici Vlade R. Srbije, Ambasade R. Srbije, Srbi iz rasejanja i Srbi iz francuske. Glavni organizator i voditelj panela bili su Savez Srba Francuske i gospodin Petar Gojković.

M. L.

Rečenice su važne

KAKO JE ČERČIL "MOBILISAO JEZIK I POSLAO GA U RAT"

Niti je pobjeda konačna, niti je poraz fatalan: jedino je važno da imaš hrabrost da nastaviš.

Lepo rečeno. Razumem zašto bi 45-godišnji američki predsednički kandidat, koji računa da je pred njim još pregršt izbornih bitaka, posudio ove reči u noći kada je odlučio da se povuče iz izborne trke.

Šteta što ih je Ron Desantis pripisao jednom od legendarnih ratnih vođa Drugog svetskog rata, britanskom premijeru Vinstonu Čerčilu. O čijoj zaostavštini ima ko da brine, pa su novinari očas našli da je guverner Floride pobjedniku bitke za Britaniju pripisao lažnu izjavu. Sporni citat nalazi se na spisku izreka koje se Čerčilu pogrešno pripisuju, a spisak je lako dostupan svakom ko klikne na sajt Medjunarodnog "Čerčil" društva.

Na tom sam mestu i ja sa čudjenjem otkrila pravu istoriju najmilije mi Čerčilove rečenice iz jednog od njegovih istorijskih govora Britanskom parlamentu u leto 1940. To su oni čuveni govori kada ratni premijer Velike

Britanije nastoji da podigne borbeni moral svoje ostrvske nacije, dok države na evropskom kontinentu jedna za drugom padaju pod Hitlerovu čizmu.

Moju omiljenu rečenicu Čerčil pred Parlamentom nikad nije ni izgovorio, već ju je naknadno dopisao. Izgleda da mu je to bio običaj: jedan od sekretara bi mu doneo beleške koje je pravio tokom dugih Čerčilovih govora, a premijer bi kratko, dodavao i prepravljao za istoriju. Izgleda da ih je tek naknadno snimao za Bi-Bi-Si. Verovala sam da je "moja" rečenica izgovorena na

Ako se naša bajka okonča, neka to bude kad se poslednji od nas uguši u sopstvenoj krvi

kraju onog vatrenog govora u kom je obećao da će se Britanci boriti "na plažama, na morima i na okeanima", i da "nikada neće odustati". Ali on je nju rukom dopisao: "A ako će ova naša duga ostrvska bajka da se okonča, neka se ne okonča pre nego što sve i jedan od nas leži na zemlji gušeći se u sopstvenoj krvi."

Odobravam to dopisivan-

je, potpuno mi je svejedno što je premijer tek posle sednice ratne vlade smislio efekatan kraj. I drugi su pre Čerčila govorili da će se boriti do kraja. Neki njegovi savremenici su smatrali da je i on posudio svoje rečenice, i to iz Prvog svetskog rata, od francuskog generala Foša, koji je britanskom admiralu rekao: "Borio bih se pred Amijenom, borio bih se u Amijenu, borio bih se iza Amijena. Nikad se ne bih predao."

Nije poenta u Čerčilovoj krvavoj poenti, u samrtnom ropcu. Poenta je u tome da su reči važne i da "nema predaje" ne

sme olako da se izgovara: to kažeš samo kad to stvarno misliš. Ta mi je rečenica bila na pameti dok sam, devedesetih prošlog veka, tokom poseta Londonu slušala ispovesti meni onomad strašno važnih ljudi koji su mi redom objašnjavali kako su se u London sklonili od "srpskog fašizma". Samo sam jednog od njih pitala zašto nije ostao da

ratuje protiv fašista, i to onog jednog za kog sam sigurna da bi se protiv fašizma borio do samrtnog ropca. Jer ni jedno ni drugo nismo bili iz sloja koji se pred fašistima sklanjao u London.

Reči i rečenice su važne. Neke se retko ili nikad ne uzimaju u usta. Postoji o tome i božanska zapovest, ne uzimaj imena mojeg uzalud. Ne izgovaraj ni fašizam ni diktatura samo radi efekta. Ne govori o mitskoj borbi dobra i zla samo zato što si i druge čuo da to rade, ne govori tako iz pomodarstva, ne govori o mitskoj borbi ako nisi spreman za mitski ishod. Ne govori ako nije iz uverenja. Reči se izližu, potroše, a treba ih čuvati, voleti, negovati. Nekih se reči treba i plašiti, one su strašne i mogu nam u strašnom trenutku zatrebati. Ne smeš ih rasipati kao pijani milijarder.

Čerčil je, saznaćemo tek mnogo posle rata, na zatvorenim sednicama ratnog kabineta tumačio zašto je "mobilisao engleski jezik i poslao ga u rat", što će za njegov najveći uspeh na kraju rata proglasiti čuveni američki novinar

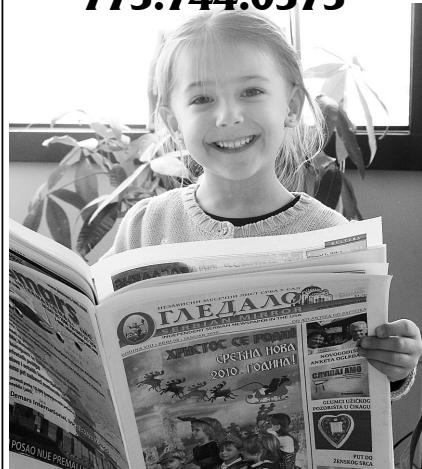
Edvard Morou, onaj koji će na Si-Bi-Es televiziji zadati završni udarac antikomunističkom huškaču Džozefu Makartiju. Objasnio je da mora da podigne ratni moral kako god zna, jer "Amerika neće podržati Britaniju ako pomisli da nemamo šansi. Najbolje izgleda da Amerika interveniše na našoj strani imaćemo ako stvorimo predstavu o Britaniji u odsudnoj, herojskoj bici. Tako će ceo svet koji govori engleski morati da stane na našu stranu".

Reči ni danas, uprkos svemu, nisu izgubile svaku moć. Ljudi koji te u normalnim prilikama ne bi popreko pogledali, spremni su da jurišaju na Stari dvor ako poveruju da je to neophodno za slobodu, za demokratiju, protiv fašizma, diktature i izborne kradje. Džozef Bajden za najtežeg izbornog protivnika ima sopstveni rodni list i kognitivnu sposobnost, ali kome je to važno ako ubedi naciju da je glas za njega pobjeda demokratije protiv Trampovog revanšizma i diktature?

Jer, reči su važne.

Liljana Smajlović

**REKLAMIRAJTE SE
U OGLEDALU
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry

SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST
Prihvataemo većinu osiguranja

Mike Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

Čitajte nas na netu: www.serbianmirror.com

**Ne čekajte mesec dana štampano izdanje,
čitajte novosti u medjuvremenu.**



Redakcija -

O nama

Marketing

Arhiva

Linkovi

Kontakt

**Budite u toku sa nama preko sajta Ogleдалa:
www.serbianmirror.com**

ČITAJTE OGLEDALO

PROF. DR MOMČILO PAVLOVIĆ O NACIONALNOJ STRATEGIJI

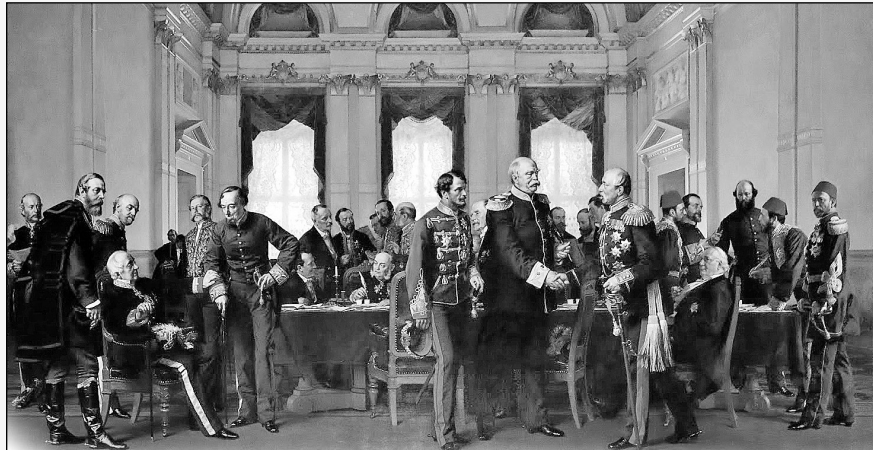
SPOLJA MUDRI, UNUTRA ČVRSTI

Samo nas pobeđe na svim planovima čine priznatim i značajnim i jačaju naše dostojanstvo

Važni događaji u Srbiji koji su se odigrali na Sretenje, Prvi srpski ustanak 1804. i donošenje Ustava 31 godinu kasnije, dva su prelomna događaja koja su obeležila dalji tok istorije srpskog naroda, a koja u sebi sadrže dve borbe, oslobodilačku i slobodarsku, kaže istoričar prof. dr Momčilo Pavlović i ističe da je obeležavanje ovog datuma u Srbiji od velike važnosti za identitet naroda ma gde živeo.

Ti značajni istorijski datumi, prema njegovim rečima, označavaju sa jedne strane početak borbe za oslobođenje od turske vlasti, a sa druge samostalno uvođenje određene zakonitosti u tada autonomnoj kneževini Srbiji i njeno ustavno uređenje.

- Izazovi sa kojima se suočavao srpski narod, tada i kasnije, kao što su borba za celovitost države i njen teritorijal-



tamo gde smo uvek i bili, na svim mapama sveta, ali smo kao retko koja stara, ali i moderna evropska država, izuzev možda Poljske i Rumunije, uvećavali i smanjivali svoju zemlju — navodi Pavlović.

Momčilo Pavlović napominje da su prioritetni zadaci Srbije očuvanje mira, jačanje ekonomije i porast životnog standarda.

- Samo nas pobeđe na svim planovima čine priznatim i značajnim. Setimo se reči srpskog vladara tokom čije je vladavine 1878. godine Srbija postala nezavisna država, kralja Milana Obrenovića koji je kazao: "Spolja mudri, unutra čvrsti, to je politika Srbije."

Obeležavanje Sretenja je, prema

rečima ovog istoričara, od značaja za kulturno-istorijski identitet Srba koji je inkorporirao, s pravom se može reći, dva najznačajnija događaja u poslednjih nešto više od dva veka.

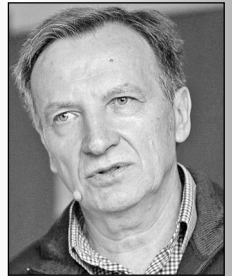
To su buna protiv Turaka koja je 74 godine kasnije, 1878, kulminirala međunarodno prizatom nezavisnošću Srbije, kao i donošenje Ustava Knjaževstva Srbije 1835. u Kragujevcu, na Kneževoj livadi. Ovi događaji su važni zato što je, u tom trenutku, bez obzira što je Srbija bila autonomna kneževina u sastavu Otomanskog carstva, reč bila o oslobođenju od ropstva i početku ustavnosti Srbije, to jest o uređenju njene državne strukture. Bez obzira na to što je Sretenjski ustav suspendovan posle svega šest nedelja, od tog momenta do danas Srbija je ustavna država i od tada se neprekidno može pratiti razvoj naše ustavnosti — rekao je Pavlović, ukazujući da je Srbija od tada promenila 13 ustava.

Duhovno jedinstvo

Prof. dr Momčilo Pavlović u osvrtnu na strategiju državne i nacionalne politike i odgovoru na brojne izazove, ukazuje da su potrebni oni koraci kojima će se Srbija prilagoditi međunarodnim okolnostima i ukrštenim odnosima velikih sila u svetu.

Moramo da izgradimo državu po meri vitalnih interesa naroda koja štiti celovitost zemlje, ali i duhovno jedinstvo srpskog

naroda, ma gde on živeo. Ti koraci su da se aktivno učestvuje u međunarodnim odnosima, da Srbija bude pozicionirana na najbolji mogući način prema najmoćnijim zemljama, najpre evropskim, a onda i ostalim i prema velikim silama. Ono što je najvažnije, svetu treba predstaviti novo lice Srbije, moderne, demokratske, stabilne, koje će potpuno izbrisati negativnu propagandu iz devedesetih godina prošlog veka kada je Srbija optuživana za ratove i predstavljana kao glavni krivac za razbijanje nekadašnje Jugoslavije, da bi potom bila strahovito i surovo kažnjena i oduzimanjem dela teritorije.



Kuća nasred puta

Momčilo Pavlović ističe da Srbiju čekaju izazovi i u bližoj i u daljoj budućnosti, da su ogromni, ali ne zavise samo od nje i njenih građana.

- Istorija ne miruje. Ona nameće stalno nove probleme, a kada je reč o nama, važnu ulogu igra specifičan položaj Srbije na Balkanu. I, onda u 19. veku, i sada smo na prelazu od Istoka ka Zapadu i obrnuto — ukazuje ovaj istoričar uz napomenu da istorija i geografija prostora umnogome opredeljuju našu sudbinu.

ni integritet, ali i borba za dostojanstvo Srbije i njenog naroda, prisutni su delom i danas. Na Balkanu smo i danas upisani

koji je kazao: "Spolja mudri, unutra čvrsti, to je politika Srbije."



ČUDOTVORNA IKONA IZ RUSIJE STIGLA U SRBIJU

NAROD CELIVAO MAJKU BOŽIJU

Veruje se da vernici ako je dodirnu ne odlaze bez blagodetne pomoći

Staro, mlado, brojne porodice sa decom... Masa ljudi satima je čekala u nepreglednim kolonama kako bi se poklonila i celivala ikonu Majke Božije Umekšanje zlih srca koja je bila izložena dva dana u Crkvi Svete Trojice u Beogradu. Potom je prenetu u Novi Sad, pa Zrenjanin, a na kraju odlazi na jug zemlje, u Niš.

Ikona koja se smatra čudotvornom, mirotiči već 24 godine i naziva se "živa". U srpsku prestonicu je stigla iz Moskve, a prikazuje Presvetu Bogorodicu bez Bogomladdenca sa sedam strela koje bodu njeno srce. Veruje se da vernici, ako je dodirnu ne odlaze bez blagodetne pomoći i zastupništva Majke Božije. Ova čudotvorna ikona jedna je od velikih svetinja Ruske pravoslavne crkve.

Komisija za naučno proučavanje čudesnih pojava Moskovske patrijaršije u okviru svojih ispitivanja je sa ikone uzela smirnu, i utvrdila je da je njen sastav sličan soku koji luči neko četinarsko drvo iz toplijih krajeva, navedeno je na sajtu manastira Ostrog gde je ikona bila prošle godine.

Masa ljudi tokom čitavog i prvog i drugog dana kretala se u kolonama ka crkvi. Stalno su pristizali novi vernici od kojih su neki došli iz unu-

Na severu i jugu

Ikona Majke Božije Umekšanje zlih srca je u petak, 26. januara, bila u Hramu Pokrova Presvete Bogorodice u Petrovaradinu u Novom Sadu, a onda u manastiru Svete Melanije Rimljanke u Zrenjaninu, u Eparhiji banatskoj. Potom ide u Niš, gde će vernici moći da joj se poklone i od 30. januara do 2. februara u manastiru Prepodobnog Romana.

trašnjosti Srbije, zbog ikone koja je stigla u Srbiju u organizaciji fondacije Svetog Romana iz Moskve. Redovi su od jutra bili dugi, nekoliko stotina metara do ulaska u hram Ruske pravoslavne crkve kod parka Tašmajdan u centru prestonice. Tim povodom, kako je javila televizija "Hram", liturgiju je služio starešina hrama otac Vitalije Tarasjev.

Među brojnim vernicima koji su se poklonili ikoni u Beogradu bio je i veroučitelj Arhiepiskopije beogradsko-karlovačke Borko Topalović.

On je rekao da se ljudima ukazao "veliki blagoslov Božiji da se poklone čudotvornoj ikoni Majke Božije Umekšanje zlih srca, koja je veliki dar RSC našoj crkvi i narodu"

- Za svakog verujućeg pravoslavnog hrišćanina ovakve prilike se ne propuštaju. Pomoliti se čudotvornoj ikoni Majke Božije ima veliko blagodetno



Punoća tuge

U avgustu prošle godine, ogroman broj vernika je bio u Ostrogu zbog ove mirotičive ikone Bogorodice Umekšanje zlih srca. Kako je navedeno na sajtu manastira Ostrog, u ovom slučaju, sedam strela probijaju Telo Prečiste, o kojima je pravedni Simeon Bogonosac progovorio, obračunajući joj se rečima: A i tebi samoj probošće mač dušu, da se otkriju pomisli mnogih srca, a što označava punoću tuge, koju je Presveta Deva Marija pretrpela u svom zemaljskom životu.

dejstvo na dušu čoveka i svakako će nam koristiti u našem duhovnom uzrastanju i na putu spasenja - rekao je Topalović za Tanjug.

Starija vernica koja je doputovala u Beograd zbog ove svetinje protumačila je da ova ikona otkravljuje kamena srca puna zlobe i mržnje i da da bi ljudi svakako trebalo da dođu i dotaknu je.

Vidoje Vidaković iz Novog Beograda rekao je da svaki pravoslavni čovek treba da se pokloni ikoni, pogotovo kad vidi ovakvu gužvu i ovako lep hram.

Vernici koji su čekali da dođu do ikone uglavnom govorili da im uopšte nije teško da stoje u redu i satima.

- Ovo je prilika koja se ne propušta, govorili su mnogi.

Izvor: "VESTI"

OSTVARENJE HOLIVUDSKOG SNA

Mladić iz Beograda sanjao je da postane holivudski glumac, kao i mnogi njegovi vršnjaci. Ali on je jedan od retkih koji je skupio hrabrost i sam otišao u daleki Los Andjeles, sam je zaplivaio u gradu najveće filmske industrije i sudeći po početku, odlično mu ide. Aleksa Vujsić Henry poneo je svoj talenat, lepotu, mladost, vrednoću, lepo vaspitanje i želju za učenjem što su poznavaooci filmske umetnosti prepoznali. Za kratko vreme završio je školu filmske produkcije, snimio nekoliko filmova, a sada studira na čuvenom UCLA. Njegovo ime Aley Henry postaje sve poznatije, to je mladić koji obećava i koga ćemo tek gledati na holivudskom crvenom tepihu.

Od kada počinje vaša ljubav ka glumi, kako je sve krenulo?

“Od malih nogu sam bio zaljubljen u svet filma i muzike, uživajući u stvaranju zabave za ljude oko sebe. Moj prvi korak ka ostvarivanju te ljubavi bio je sa samo osam godina kada sam se priključio UMS Školi za talente. Tokom tih godina, učestvovao sam na brojnim audicijama i angažovao se u različitim projektima. Takodje, bio sam deo Dečijeg kulturnog centra, gde sam dodatno razvijao svoje talente i sticao dragoceno iskustvo.

Nakon završetka srednje škole, odlučio sam se za veliki korak i preselio se u Ameriku kako bih započeo svoje filmske studije.

Ovo je bio ključni trenutak u mom životu gde sam

krenuo ka ostvarivanju svojih snova i strasti. Studiranje filma nije bilo samo obrazovanje, već i duboko proživljavanje umetnosti koja me fascinira.“

Kako su reagovali vaši roditelji kada ste im rekli da biste se preselili u Ameriku?

“Kada sam svojim roditeljima saopštio da želim da se preselim u Ameriku i bavim se glumom, cela situacija je bila kao scena iz komedije. Oni su oduvek znali da me to zanima, ali zamislite izraz lica mog tate kada sam mu rekao da želim ići u Hollywood da postanem glumac. Bio je kao da mu je s neba pala bomba!

U pokušaju da me preusmere, upisao sam se u školu za masinske inženjere, jer prema njima, to je bio “stvaran“ posao. Medjutim, brzo sam shvatio da to nije baš za mene. Mislio sam, “Hajde da rizikujem

probam svoju sreću u Hollywoodu!“

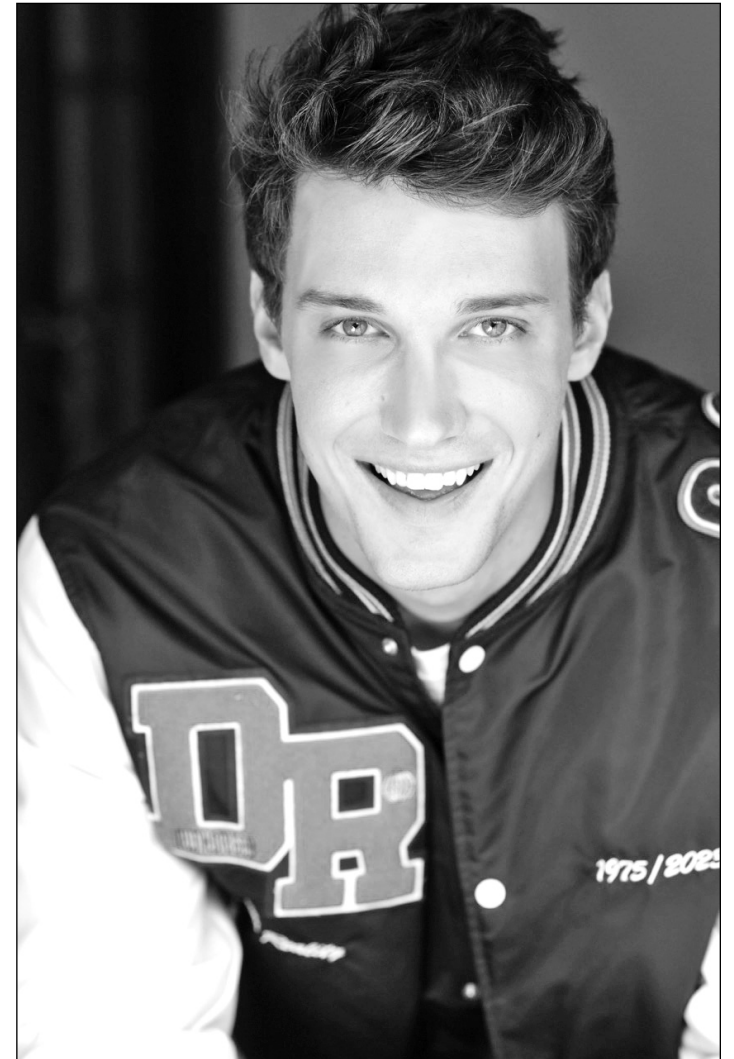
Nakon mog dolaska u Ameriku, moji roditelji su se suočavali s izazovima prihvatanja mog glumačkog sna. Smešno je bilo kako su se trudili da me odvrate od tog puta, nudeći mi alternativne “sigurne“ karijere. Ali, kako je vreme prolazilo, shvatili su da sam ozbiljan u svojoj nameri i da me to zaista ispunjava.

Danas se svi zajedno smejuemo toj epizodi mog “holivudskog bunta“ i uživamo u tome kako su se stvari na kraju postavile. Smeh je bio najbolji lek za sve, čak i za tatu koji je sada ponosno priča o svom “ludom“ sinu glumcu iz Hollywooda.“

U Los Andjelesu je mnogo ljudi željno da se dokaže u filmskoj industriji, uspevaju samo najtalentovaniji. Kako ste se vi snašli i uspeli za kratko vreme da napredujete?

“U Los Andjelesu je gužva u filmskoj industriji, ali verujem da svako može pronaći svoje mesto. Ključ je upornost, učenje i stvaranje prilika. Kroz rad na projektima, povezivanje s ljudima i ulaganje u veštine, postigao sam napredak. Iako je put pun izazova, ponosan sam na svoj razvoj i prilagodjavanje stranoj kulturi. Verujem da svaki umetnik s talenatom i upornošću može uspeti u Hollywoodu.“

Da li ste sa ciljem upisali prvo školu filmske produkcije, pa tek nakon n j e n o g



završetka i školu glume na UCLA ili je do toga došlo slučajno?

“Upisao sam školu filmske produkcije s namerom da bolje razumem sve aspekte iza kamere i proces produkcije. Želeo sam da stvaram vlastite priče, projekte i razvijam likove. Iako mi je gluma bila prva ljubav, želeo sam dublje razumevanje filmskog poslovanja. Nakon početnog iskustva u New York Film Academy, prešao sam na UCLA, što je oduvek bio moj san. Radujem se što sam sada deo te inspirativne filmske zajednice.“

Zanimljivo je da ste snimili već nekoliko filmova i da ste se ostvarili kao reditelj i producent. Sa koje strane kamere ste osećate ispunjenije?

“Osećam se najispunjenije kada radim sa obe strane kamere. Biti ispred kamere donosi posebnu zabavu i zadovoljstvo, ali isto tako uživam kada imam kontrolu u produkciji.

Proces stvaranja filma, od ideje do realizacije, predstavlja izazov i donosi stres, ali istovremeno je izuzetno zanimljiv. Kroz taj kompleksan proces, mogu oživeti likove u priči i istraživati različite aspekte filmskog stvaralaštva. U suštini, kombinacija glume, režije i produkcije doprinosi mom celokupnom iskustvu u filmskom svetu.“

Za koji žanr filma i tematiku ste najviše zainteresovani?

“Što se tiče filmova, želim isprobati sve moguće žanrove barem jednom. Trenutno, najviše uživam u komedijama i trilerima. Komedije mi pružaju priliku za istraživanje različitih vrsta humora i povezivanje s publikom na smešan način. Sa trilerima, volim stvarati uzbuđenje i neočekivane obrte koji drže gledaoce na ivici sedišta. Ali, kako vreme prolazi, siguran sam da će se moj interes proširiti na nove žanrove. Raznolikost filmskog sveta je ono što ga čini posebnim, i radujem se istraživanju novih izazova i tema u budućnosti.“

Imate li omiljenog



reditelja ili glumca koji vas inspiriše i utiče na vaš rad?

“Naravno! Inspiraciju nalazim u radovima Tarantina i Kjubrika, a divim se De Nirovom talentu, Brandovom stilu i Pitovom šarmu. Elvis je takodje ikona. Iako cenim ove velikane, svestan sam važnosti vlastitog identiteta u filmskom svetu. Tako se trudim pronaći svoje mesto i uneti svoj pečat.”

Kako sada iz Holivuda vidite srpsku kinematografiju?

“Gledajući sa Holivuda, i dalje mislim da imamo sjajne filmove kod nas. Iako je Holivud veće tržište, to ne umanjuje vrednost i kreativnost srpske kinematografije. Srpski filmovi donose nešto posebno — autentičnost i jedinstvenu perspektivu. Svaka kultura ima svoju priču, a srpski filmovi to divno prikazuju. Jako sam ponosan na to i radujem se daljem razvoju naše filmske scene.”

Kako uspostavljate ravnotežu između obaveza na fakultetu, radu na filmovima i privatnog života?

“Uspostavljanje ravnoteže između fakultetskih obaveza, radu na filmovima i privatnog života zahteva dobru organizaciju. Redovno vežbam kako bih održao mentalnu i fizičku ravnotežu. Provodim kvalitetno vreme s

prijateljima kako bih se opustio i napunio pozitivnom energijom. Ključ uspeha je disciplina — poštujem svoj raspored i obavezujem se da budem prisutan u svakom trenutku. To mi omogućava da efikasno obavljam sve obaveze, a istovremeno uživam u životu van fakulteta i filmskog seta.”

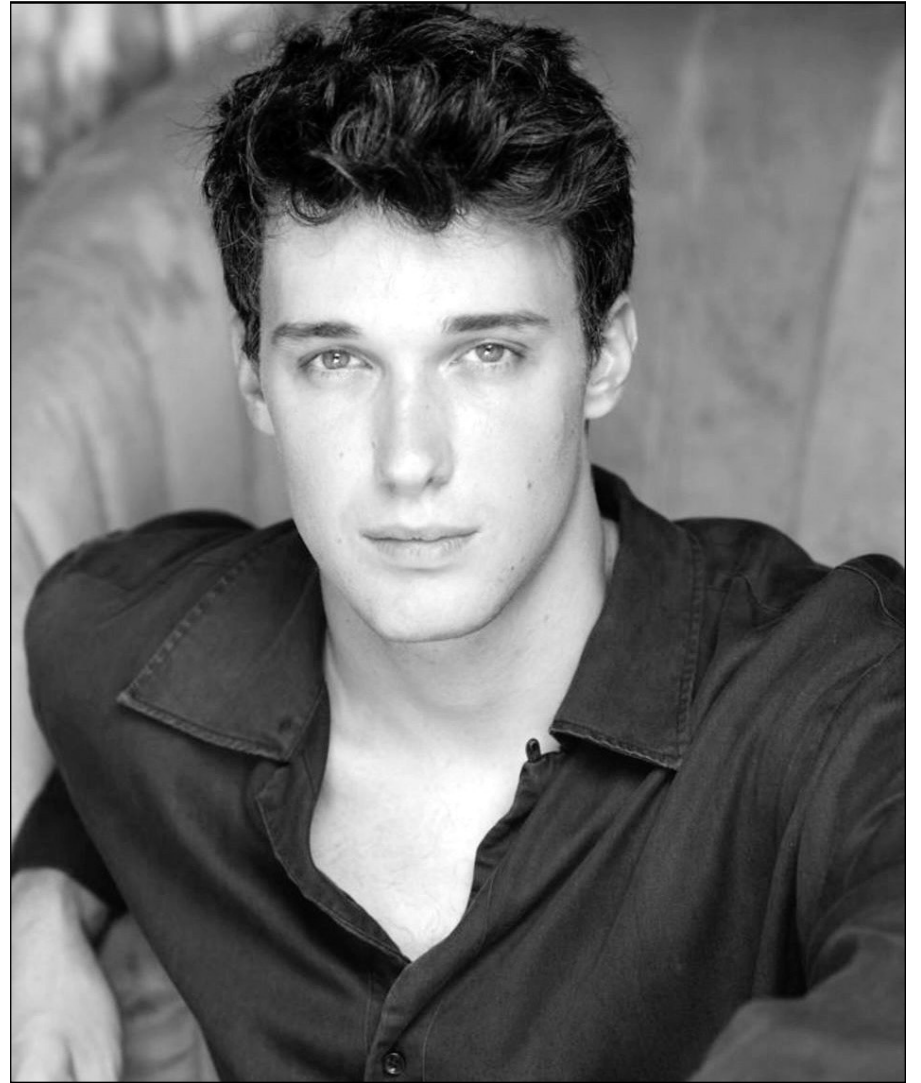
Na kom filmu trenutno radite?

“Trenutno se angažujem na nekoliko studentskih projekata, istovremeno radim i na svom ličnom projektu koji produciram, a ujedno i glumim. Uzbudljivo je istraživati različite aspekte filmske produkcije, od kreativnosti do izvođenja, i raditi na projektima koji dolaze iz različitih uglova. Jedva čekam da podelim ove radove s publikom!”

Da li je Amerika zaista zemlja vaših snova?

“Amerika zaista ostvaruje moje trenutne snove. Iako Srbija ostaje moj večni dom, ovde sam pronašao svoje mesto i zaista uživam u sadašnjem životu. Naravno, nedostaje mi porodica i život u Srbiji, ali trenutno se osećam dobro i radujem svakom novom danu ovde. Što se tiče narednih 10 godina, ko zna. Haha, život je pun iznenađenja, i jedva čekam da vidim kako će se stvari odvijati.”

Marijana Maljković



USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA WWW.SERBIANMIRROR.COM

**SREJOVIC
ACCOUNTING
SERVICES LTD**

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service) I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA
Ljiljana Lili Polovina, EA
Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA

Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018
T: 773-545-6288 F: 773-545-6377
info@srejovicaccounting.com

INTERVJU: Slavica Petrović, doajen Prvog srpskog pozorišta Čikago

PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO URNEBESNA TRAGEDIJA

Ljubitelji pozorišta u Čikagu moći će početkom marta da gledaju legendarnu predstavu "Urnebesna tragedija" Dušana Kovačevića, čija radnja se odvija pre više od 30 godina, kada je i napisana (1991), ali je aktuelna i savremena kao da se odigrava sada i kao da ju je jedan od naših najvećih dramskih pisaca stvorio danas.

"To je, u osnovi, i danas, kao i tada kad sam je pisao, priča o destrukciji u jednoj porodici. U kakvoj porodici odraste, takav će biti čovek. Predstava se bavi i pitanjima potrage za izgubljenim identitetom, porekla, krivice. Sve to zajedno, u suštini, jeste jedna lepa i pomalo tragična priča o pozorištu", rekao je o predstavi autor teksta, čuveni Dušan Kovačević.

A kad smo kod pozorišta i filma, imali smo mnogo pitanja za doajena Prvog Srpskog pozorišta u Čikagu, rediteljku i glumicu Slavicu Petrović, o predstavi koju željno očekujemo, ali i o značaju pozorišta i filma u njenom životu.

Već dugo živite u Čikagu i bavili ste se mnogim javnim poslovima kao što su mediji – televizija, novine, radio, pozorište, filmski festival, takmičenja u pevanju, izbor za mis, muzičke i razne tematske večeri... Poznati ste kao svestrana osoba, ali malo njih zna koje je zapravo vaše zanimanje?

"Živim punih 45 godina u Čikagu, duže nego što sam živela u mojoj zemlji. Sticajem životnih okolnosti, došla sam jako mlada u Ameriku, na samom početku moje glumačke karijere u pozorištu. A kada jednom osetite daske koje život znače, nikada se više od tog sna, te dijagnoze nećete izlečiti. Jednom glumac – uvek glumac. To je ujedno i odgovor na pitanje koji je moj poziv. Otuda i ta velika povezanost sa pozorištem, filmom, glumom, umetnošću..."

Kada sam tek došla u Čikago, postojao je jedan jedini TV šou na srpskom jeziku, gde sam se uključila, najpre kao komičar, sama sam pisala tekst i igrala lik neke Stanojke, žene iz naroda, koja prvi put dolazi ovde



u posetu kod rođene sestre i možete misliti sa čime se ona sve susreće i kroz šta sve prolazi. To je neiserpna tema. Kasnije sam vodila dečje emisije, bila spiker, a zatim i urednik te TV emisije. To me je na neki način približavalo



U ulozi Gospodje Ministarke

svom pozivu.

Nakon toga sam imala u dva navrata radio-emisije koje sam vodila i uredjivala, pa koncerte sa našim umetnicima, novine i sve ono što ste već pomenuli. Uvek sam želela da radim ono što će nas direktno odavde povezivati sa maticom."

Nedavno je završen jubilarni 10. Srpski filmski festival Čkago. Kao osnivač i direktor festivala, kako procenjujete proteklu deceniju njegovog postojanja i stalnog napretka? Da li ste na početku očekivali da će festival za kratko vreme biti proglašen za najbolji i najveći srpski kulturni događaj u Severnoj Americi?

"Za filmski festival sam došla na ideju osam godina pre nego što smo krenuli sa njim. Prvobitni planovi su bili da u tri dana prikazemo tri dokumentarna i tri dugometražna igrana filma i da nakon Čikaga krenemo u još tri grada. Tako smo i radili prvih nekoliko godina, a onda, kako smo povećavali broj projekcija usredsredili smo se na Čikago. Veoma je zahtevno, a i finansijski neizvodljivo pokriti više gradova sa gostima koje dovodite iz Srbije, troškovima oko avio-karata, hotela i još mnogo toga.

Nismo očekivali da festival takvom brzinom ide uzlaznom linijom. I sa brojem filmova i veoma renomiranim i poznatim

skih institucija na promociji naše kulture ili od publike, jer može da vidi najnovije filmove iz matice?

"Najveće pohvale stižu od gostiju festivala. Svi koji dodju, da li su to reditelji, glumci ili producenti, ponesu divne utiske sa našeg festivala i govore da smo bili dobri domaćini. A dobar glas se brzo širi.

Ove godine na Desetom filmskom festivalu imali smo prilike da izmedju ostalih ugostimo i jednu veliku produkcijsku kuću iz Srbije sa direktorom Miroslavom Mogorovićem. Sa njima saradujemo svih ovih godina i prikazali smo dosta dobrih filmova iz njihove produkcije. Gospodin Mogorović je nekadašnji direktor beogradskog Festa, a sada dugogodišnji direktor Internacionalnog filmskog festivala na Paliću. Imao je prilike da pre nekoliko godina bude naš gost i sada, ove godine, kada je izjavio da smo od prošlog puta, kada je bio ovde, prerasli u jedan ozbiljan filmski festival, te da zaslužujemo sve pohvale za napredak.

Iako se zna za naš festival i govori pozitivno i pohvalno i u Ministarstvu kulture i u Ministarstvu spoljnih poslova, Upravi za dijasporu. Izuzimamo Predstavništvo Republike Srpske iz Vašingtona, koje se nekoliko puta finansijski uključilo i podržalo Festival. I da nije divnih ljudi, naših sponzora, kojima smo veoma zahvalni na podršci, mi ne bismo opstali svih ovih godina.

Što se publike tiče, posebno nam je važna, a u poslednjih nekoliko godina primećujemo da nam na festivale dolazi sve mlađja i mlađja publika, što je divno, jer na njima svet ostaje."

Zanimljivo je da predstava "Gospodja ministarka" Branislava Nušića ima veze sa vašim mladalačkim počecima u glumi, i da je mnogo godina kasnije ista predstava u kojoj ste igrali glavnu ulogu dugo bila najgledanija predstava našeg pozorišta.

"U vreme kada sam ja završavala školu bio je manjak mladih glumaca i glumica u pojedinim pozorištima, pa su na našim ispitima glume prisustvovali upravnici pozorišta i iz drugih gradova. Odlično se sećam g. Tomislava N. Cvetkovića, upravnika leskovačkog Narodnog pozorišta, koji me je odmah vrbovao da u njihovom pozorištu zaigram nekoliko uloga, jer ih je mlada glumica napustila i otišla za Vršac. Naravno da sam prihvatila. Jedna od predstava u kojoj sam zaigrala je bila i čuvena "Gospodja ministarka", tu sam igrala sina ministarke, Raku gimnazijalca i to mi je bila jedna od dražih uloga.

Druga stvar koja me takodje veže za istu predstavu u niškom Narodnom pozorištu, dok sam još pohađala Dramski studio, bila je briljantna glumica, tada prvakinja drame u pozorištu, Radmila Savićević, kasnije kada je prešla u Beograd poznata kao baka Vuka, koja je bila moj uzor. Iako sam videla više izvodjenja ove predstave, sa mnogim poznatim glumicama i dan-danas tvrdim da je ona bila naša najbolja Ministarka. Njen uticaj je na mene ostavio dosta traga pa sam po njenom liku krojila i našu,

zvezdama našeg glumišta, gostima festivala. Nismo ni sanjali da će se takvom brzinom saznati u Srbiji, a i širom Amerike za naš festival."

Od koga stižu najveće pohvale, od autora filma kojima ste omogućili da se u Americi promovišu, od zvaničnika srp-

Izjave takvih ljudi koji su kompetentni da govore o festivalima, nama puno znače. Što se državnih institucija tiče, osim naše ambasade i konzulata, nema mnogo pomaka u matici. Imali smo reakcije prvih par godina i dobili neka mala sufinansiranja po par hiljada i to je, nažalost, sve.

ovdašnju Živku ministarku, a i mnoge druge likove.

Da, "Gospodja ministarka" je bila jedna od naših najgledanija i najtraženijih predstava, kažem jedna, jer su podeljena mišljenja kada su u pitanju predstave "Gospodja ministarka" i "Žanka". A i sa jednom i sa drugom smo imali najviše gostovanja u mnogim gradovima širom Amerike."

Koliko je ljudi prošlo kroz Prvo srpsko pozorište, koliko predstava i lepog druženja ste ostvarili?

"Ne bih mogla da znam tačan broj iako sam od samog osnivanja deo našeg pozorišta, ali prošao je veliki broj. Neki su se odselili iz Čikaga, neki su osnovali porodice, neki su zbog posla morali da odu, ali zato kada saberete sva pozorišta u ovom gradu, možete dobiti priličan broj onih koji su kod nas u ovom pozorištu imali prve susrete sa glumom i prva iskustva u pozorištu. Ponosni smo na to što su svoja prva znanja o pozorištu i glumi naučili kod nas i od nas, pa tek onda otišli u osnivanje nekih drugih, novih pozorišta, jer su valjda shvatili da su stekli previše znanja, iako su svi oni amateri i niko nema nikakvo stručno obrazovanje vezano za pozorište, glumu niti režiju. Mada mogu reći da kod nas u Srbiji ima puno odličnih amaterskih pozorišta i dobrih glumaca. Ali rado se sjećam mnogih lepих trenutaka i druženja u našem pozorištu."

Prvo srpsko pozorište je uvek otvoreno za nove glumce i nove talente, kako zainteresovani mogu da vam se priključe?

"Mi s vremena na vreme objavimo audicije, ali uglavnom kada sretnemo zainteresovane, talentovane, ljude, koji vole pozorište, uključimo ih u rad sa nama. Ljudi ovde nemaju puno vremena za volonterske poslove, jedino oni koji puno vole pozorište, glumu i koji su veliki entuzijasti pridružuju se pozorištu."

Imali ste više funkcija u pozorištu, od direktora, reditelja, glumice, pomagali ste u kostimografiji, savetovali mlade glumce... U kojoj ulozi ste najviše uživali?

"Pozorište i sve što je vezano za njega je moja velika ljubav, ali gluma je ono u čemu najviše uživam i ono što radim svim srcem, svim žarom i celim bićem."

Spisak predstava Prvog srpskog pozorišta je dugačak: "Pokondirena tikva", "Gospodja ministarka", "Žanka", "Lari Tompson", "Čorba od kanarinca", "Zona Zamfirova", "Koššana"... Zanimljivo je da su to sve predstave dela srpskih pisaca. Slučajno ili i ovim izborom želite da očuvate srpsku kulturu?

"Ništa nije slučajno. Mi smo srpsko pozorište i radimo isključivo naše pisce. U Čikagu ima preko 250 pozorišta, verovali ili ne, pa neka oni rade svetske, strane pisce. Mišljenja smo da je obaveza jednog srpskog pozorišta koje je daleko od otadžbine da neguje našu kulturu, tradiciju,



Scena iz predstave "Žanka"

istoriju, naš identitet, kroz srpske pisce. To je naš dug prema mladima koji se ovde radjaju i odrastaju, a i prema starijima, da ih podsetimo, da ne zaborave naše vrednosti."

Pre nekoliko godina Prvo srpsko pozorište Čikago je dobilo divan poklon jednog od najvećih srpskih dramaturga. Takav dar je zapravo najveće priznanje koje jedno pozorište može da dobije.

"Tačno tako. Kada smo radili predstavu 'Profesionalac' po tekstu Dušana Kovačevića, obratili smo se piscu za autorska prava i objasnili na kom principu funkcionise naše pozorište, da niko od nas ne radi za platu. Da smo svi mi entuzijasti i zanesenjaci kojima je stalo do našeg pozorišta i naše kulture u dalekoj Americi. Da smo jedino pozorište koje postoji na ovim prostorima i da želimo, ne samo da

postavimo njegova dela na našoj maloj sceni, već da osnujemo i manifestaciju 'Dani Dušana Kovačevića' u Čkagu, gde će pored nas učestvovati i gostujuća pozorišta iz Kanade sa kojima smo i ranije razmenjivali gostovanja, a koja će takodje izvesti njegova dela. Tada smo uradili i intervju sa njim za 'Ogledalo'. Dušan Kovačević se oduševio našom idejom i dao nam dozvolu da sva njegova dela ubuduće možemo oživeti na našoj sceni bez ikakve finansijske nadoknade, kao i dozvolu da radimo 'Dane Dušana Kovačevića' u Čikagu, što ćemo mi ove godine i nastaviti. Inače, mi smo imali i promociju našeg pozorišta pre deset godina u Matici iseljenika Srbije u Beogradu, tako da se i tamo zna za nas i naš rad, a takodje smo imali i ponudu da igramo na Nušićijadu gospodju Ministarku pre par godina.

Ali da se vratim na Dušana Kovačevića, čiju poznatu dramu upravo ovih dana radimo, a to je 'Urnebesna tragedija'. Poznat i odličan tekst koji opisuje vreme kod nas početkom devedesetih godina, a koje se može uporediti i sa današnjim vremenom. Kovačević je, slobodno možemo reći, naš moderni Nušić."

Kako protiču pripreme "Urnebesne tragedije" i kada će premijera?

"Ovo je prilično zahtevna predstava, glumački i scenski, tako da nam probe sada počinju pojačanim intenzitetom. Naša glumačka ekipa se uveliko trudi da ovaj odličan tekst što bolje iznese i nadam se da će i ovo biti jedna od zapaženijih predstava. Veoma je dinamična i priča vas na duhovit način vodi kroz zaplet do kraja, gde ćemo sebi postaviti jedno veliko i važno pitanje, pitanje našeg identiteta i egzistencije.

Premijera je 1. mart u Skoki teatru u Skokiju, a reprize su 2. i 3. marta.

Nakon ove predstave, posle deset godina obnovićemo odličnu pozorišnu predstavu po tekstu Miodraga Ilića, "Žanka". O našoj poznatoj predratnoj glumici Žanki Stokić, po kojoj je ustanovljena nagrada, koja se dodeljuje renomiranim glumicama našeg glumišta.

Kroz ovu priču prolazimo čitav Drugi svetski rat i ulazimo u vreme komunizma, koje je kažnjavalo i oduzimalo živote svojim umetnicima i glumcima. Ovo je jedna ozbiljna drama, kroz koju nas na svoj specifičan i duhovit način vodi čuvena "Žanka".

Sa predstavom "Žanka" smo gostovali u nekoliko gradova Amerike i Kanade, a u Otavi smo dobili prvu nagradu i neverovatne pohvale, da smo, ne samo na tadašnjem pozorišnom festivalu, već i na svim dotadašnjim festivalima dali poseban "hajlaj". Ova predstava je planirana za kraj aprila, o čemu ćemo blagovremeno obavestiti sve ljubitelje pozorišta."

Marijana Maljković



PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO

Vam predstavlja
komediju
Dušana Kovačevića

URNEBESNA TRAGEDIJA

U režiji Slavice Petrović





SKUPI KARTU



Premijera, Petak, 1. Mart 2024. u 8pm
repriza 2. Mart u 8pm
repriza 3. Mart u 5pm
Cena ulaznice premijera \$35, reprize \$30

7924 Lincoln Ave, Skokie, IL 60077 Info: www.srpskopozoristemirasremcevic.com

SPONSORED BY:
POWER PRINTING
CHICAGO DESAVANJA
MAGNUM FREIGHT



PRVO SRPSKO POZORIŠTE ČIKAGO

Vam predstavlja
komediju
Dušana Kovačevića

URNEBESNA TRAGEDIJA

U režiji Slavice Petrović



SKOKIE
THEATRE

KUPI KARTU



Premijera, Petak, 1. Mart 2024. u 8pm
repriza 2. Mart u 8pm
repriza 3. Mart u 5pm

Cena ulaznice premijera \$35, reprize \$30

7924 Lincoln Ave, Skokie, IL 60077 Info: www.srpskopozoristemirasremcevic.com

SPONSORED BY
POWER
PRINTING



SAVA
MEMORIAL
HOSPITAL

NEZNANOG JUNAKA 17
11040 BEOGRAD, SRBIJA
www.savamemorial.com

SAVA MEMORIAL HOSPITAL: BEOGRADSKA PRIVATNA BOLNICA KOJU TREBA
POSETITI ZA VREME BORAVKA U DOMOVINI



SVETSKA HIRURGIJA ZA ODRASLE I DECU U SRBIJI

- * Urologija
- * Uroginekologija
- * Koloproktologija ili
o bolesti debelog creva
- * Centar za hirurgiju
stopala i skočnog zgloba
- * Dijagnostika
- * Ortopedija
- * Opšta hirurgija



Pišite na info@savamemorial.com ili nas zovite na
Viber 00 381 67 777 3600

IMPERIAL EAGLE EXPRESS INC



IMPERIAL
EAGLE EXPRES INC



Cheetah Trucking, Inc
1509 Industrial Dr.
Itasca, IL 60143
630-384-1820



Royal Crown Logistics, Inc
7305 N Kostner ave
Lincolnwood, IL 60712
630-451-7660

TRANSPORT ROBE PO ČITAVOJ AMERICI 24 ČASA DNEVNO 7 DANA U NEDELJI

Jasna i Svemir Vojinović
859 Sivert Dr, Wood Dale, IL 60191
866-801-1585



SKADARLIYA RESTAURANT

Proud sponsor of the 10th Serbian Film Festival Chicago

SKADARLIYA

BAR ★ RESTAURANT ★ CAFE

THE BEST RESTAURANT WHICH WILL GIVE YOU THE UNIQUE EXPERIENCE
Eastern-European cuisine in very cozy and relaxing ambiance.

LIVE ENTERTAINMENT EVERY FRIDAY, SATURDAY & SUNDAY

Sport bar where you can watch your favorite games.
Room for private parties available for all occasions.

9237 Ogden Ave. | Brookfield, IL 60513 | tel. 708-905-5919

www.Skadarliya.com



9237 Ogden Ave, Brookfield, IL 60513
708-905-5919
www.skadarliya.com



SAVA MEMORIAL HOSPITAL:
BEOGRADSKA PRIVATNA BOLNICA KOJU TREBA POSETITI ZA VREME BORAVKA U OTADŽBINI

SVETSKA HIRURGIJA ZA ODRASLE I DECU U SRBIJI

U mesto karijere u Americi, vratio se u Srbiju i — opet napravio svetsku karijeru.

Dr Radoš Djinović, veliko je ime svetske urogenitalne rekonstruktivne hirurgije, rame uz rame sa čuvenim profesorom Savom Perovićem koji je osamdesetih godina XX veka Srbiju stavio na mapu sveta kad je ova oblast medicine u pitanju. Od tada urolozi iz svih delova sveta dolaze da uče o tajnama urogenitalne rekonstruktivne hirurgije u Beograd. Već dugo godina dolaze kod dr Radoša Djinovića, nekadašnjeg predsednika urogenitalne sekcije u Evropskom udruženju urologa, čoveka koji radi i do 500 operacija godišnje, medju kojima su neke izuzetno kompleksne.

Dr Djinović je osnivač i vlasnik privatne opšte bolnice u Beogradu koja nosi ime po profesoru Savi Peroviću — Sava Memorial Hospital. Ovu lepu naviku američkih lekara, da nazovu bolnice po ljudima koji su zadužili zajednicu, i tako čuvaju sećanje na njih, on je uveo i u Srbiju.

“Moj tim i ja radimo operacije po raznim svetskim klinikama jer me zovu zbog teških i komplikovanih slučajeva. I ovde, u Srbiju, u našu bolnicu, dolaze pacijenti iz sveta koji su imali po deset i više operacije koje im nisu pomogle. Najviše radim operacije anomalija kod dece, posebno ekstrofije mokraćne bešike. U Americi, recimo, jedna klinika koja se smatra specijalizovanom za tu vrstu intervencija obavi tri, četiri zahvata godišnje, a mi između 60 — 70. Na zapadu se rade prenatalni testovi i kad se otkrije anomalija lekari predlažu prekid trudnoće, ali se u Istočnoj Evropi manje rade ovakva testiranja i više je onih koji odluče da ne prekinu trudnoću“, ispričao je dr djinović, nedavno, u intervjuu za dnevni list “Politika”.

Sava Memorial Hospital nije ograničena samo na urogenitalnu hirurgiju. Naprotiv, ovo je opšta bolnica koja okuplja iskusne hirurge i lekare iz Srbije i regiona a koji su specijalisti u oblasti



U operacionoj sali

urologije, ginekologije, opšte hirurgije, koloproktologije, ortopedije, plastične i rekonstruktivne hirurgije, nefrologije, interne medicine, ORL i neurohirurgije. Karakteristika bolnice je da okuplja izuzetno iskusne hirurge, profesionalce dokazane i u svetu, i da poseduje savremenu opremu zasnovanu na novoj tehnologiji. Ta moderna oprema omogućava da većina operacija budu neinvazivne, bez reza i bez anestezije, laparoskopski,



laserski ili nekim drugim metodama koji omogućavaju intervencije u ambulantnim uslovima.

Koje probleme možete rešiti u Sava Memorial bolnici, tokom boravka u Srbiji?

Urologija.

Za muškarce odlična prilika da provere prostatu i bešiku. Niz kvalitetnih dijagnostičkih metoda će pomoći da se utvrde potencijalne promene a muškarci koji ih već imaju, mogu zakazati laparoskopske operacije. Sava Memorial je jedna od retkih privatnih bolnica u kojoj je moguće uraditi laparoskopsku operaciju kancera prostate. Problemi poput erektilne disfunkcije se, takodje, rešavaju u Sava Memorial, različitim metodama, od tretmana udarnim talasima do ugradnje proteze. Razbijanje kamena u bubregu ili bešici, uz pomoć lasera, jedna je od najefikasnijih metoda za rešavanje ovog problema.

Ginekologija i uroginekologija.

Ginekolozi u Sava Memorial bolnici vrlo su uspešni u laparoskopskim operacijama u

tranjen problem savremenog čoveka su — hemoroidi. Srećom, danas ih je moguće rešiti tzv. “hirurgijom bez reza“, pacijent se oporavlja za 24h i samo se jedan dan zadržava u bolnici. Laser i nekoliko drugih savremenih aparata, uz iskustvo hirurga proktologa, čine ovaj zahvat gotovo rutinskim i sasvim sigurno najefikasnijim.

Ortopedija.

Čukljevi, ukočeni palac, deformiteti prstiju, bol u peti, to su samo neki od problema kojima se bave iskusni ortopedi hirurzi u ovoj bolnici. Operacija čuklja na nozi jedna je od najčešćih intervencija jer je radi jedan od najstručnijih ortopeda za skočni zglob i stopalo u zemlji.



Dr Radoš Djinović

slučajevima spada materice, mioma ili polipa, problema sa bešikom. Vrlo je rasprostranjena i uspešna “sling“ metoda protiv inkontinencije i žene se sve više opredeljuju da na taj način reše ovaj neprijatni problem nekontrolisanog mokrenja. “Sling“ ili tračica ugrađuje se tokom kratkotrajne intervencije, u ambulantnim uslovima, bez posebne pripreme. Osim toga, uroginekolozi rade i estetske ginekološke operacije.

Koloproktologija ili o bolesti debelog creva.

Vrlo neprijatan i raspros-

Dijagnostika.

Bolnica je opremljena svim modernim aparatima koji olakšavaju preciznu dijagnostiku. Ovde možete obaviti sve dijagnostičke procedure, od onih jednostavnih (analize krvi, urina i dr) do zahtevnijih (biopsije i sl). Potom, tu je gastroskopija i kolonoskopija, kao najbolji dijagnostički metod ranog otkrivanja promena. Ultrazvuk celog tela i dubokih krvnih sudova je, takodje, jedna od ponuda bolnice. Sava Memorial je odlično mesto za kompletan sistematski pregled dok ste u Srbiji. Pregledaće vas vrhunski stručnjaci po znatno povoljnijim finansijskim uslovima.

U Sava Memorial bolnici rade i specijalisti dečje medicine, od urologije preko ortopedije do plastične rekonstruktivne hirurgije.

Za više informacija o uslugama bolnice pogledajte sajt
<http://www.savamemorial.com>
ili pratite objave bolnice na društvenim mrežama Facebook i Instagram.
Pišite na info@savamemorial.com ili nas zovite na
Viber 00 381 67 777 3600

NIKOLA NENADOVICH, MD

NIKOLA NENADOVICH, MD

ORTHOPEDIC SPINE SURGEON

LAKESHORE
BONE & JOINT INSTITUTE

ORTHOPEDIC EXCELLENCE. KEEPING YOU IN MOTION.

Chesterton, Crown Point, Portage

3691 Willowcreek Road, Portage, IN 46368
www.lbji.com
219- 921-1444

**FIBER NODE SERVICES**

Fiber Node Services

Electronic Repair Services



FNS

**NOW
Hiring**

Call Dragan
708-655-8772

525 Randy Road, Carol Stream, IL 60188
360-527-6465
www.fibernode.com/main/



ECOTECH PEST CONTROL

ECOTECH

PEST CONTROL

Protecting
Our Environment
Together

855 ECO BUGS

PETAR GATARIĆ
6271 W Howard St, Niles, IL 60714
773-570-0070 ext 154



PARK RIDGE VISION



PARK RIDGE
VISION



**POBOLJŠANJE ŽIVOTA POBOLJŠANJEM VIDA
OČNA ORDINACIJA ZA CELOKUPNU PORODICU.**

GOVORIMO VAŠ JEZIK

DR. VESNA SIMIĆ O.D.

DOKTOR OPTOMETRIJE
SA VIŠE OD 20 GODINA ISKUSTVA

350 S. Northwest Hwy, Park Ridge, IL 60068 | 847-823-8283
www.prvisioncare.com
drsimic@prvisioncare.com



Kosara Savkić – Antić napustila nas je Januara 21, 2024. u svom Vajevu

ZASPALA I OTIŠLA U LEGENDU

Kosara Savkić je mirnim snom 21. januara, zaplovila u legendu grada Valjeva i Čikaga, ali se slobodno može reći da je bila gradjanin sveta.

Rodjena je 15. maja, 1921. godine, u Sremskoj Mitrovici, otac Božidar i majka Milka Antić se preselili u Valjevo sa svojom porodicom 1922. godine, gde je Kosara odrasla, završila školu i otvorila svoj Foto- studio, najpre u Valjevu, a onda u Beogradu. Kasnije je sa svojim suprugom napustila Beograd i za nekoliko godina se preselila u Beč, Austrija, a zatim Kairo, Egipat, gde je radila nekoliko godina i konačno 1964. godine doselila se u Čikago. Nakon nekoliko godina sa svojim suprugom u Čikagu otvorila je KOSARA restoran.

Imala sam privilegiju da teta Kosaru poznajem lično 45 godina.

Kada sam tek došla u Čikago, u njenoj čuvenoj kafani KOSARA, na Irving Park ulici, gostovali su eminentni umetnici naše muzičke estrade. Tako sam imala prilike da tu slušam Predraga Gojkovića Cuneta, Tomu Zdravkovića i mnoge druge poznate pevače.

I kada je prodala svoju kafanu produžila je da radi po čikaškim restoranima jer je kafana bila njena druga kuća, kako je uvek govorila. Volela je ljude, muziku i život. Osmeh nije skidala sa lica i za svakog, ko bi joj se obratio imala je savet i rešenje problema. Na život je gledala pozitivno, sa puno entuzijazma.

Imala je dug, srećan i uspešan životni put. Često je na pitanja mladih davala recepte za dug život. Sa mladima se obično družila. Tako je pre desetog godina, gada bila u svojim devedestim, na poziv njene ćerke Nade da se preseli na Floridu, rekla da ona ne može da živi tamo gde su stari ljudi i penzioneri, njeno društvo su uvek bili mladi ljudi koji ispunjavaju njen život.

Mnogo privatnih i zvaničnih razgovora sam imala sa teta Kosarom, ispričala mi je svoj život od početka do kraja, u više navrata.

Rado je govorila za TV, Radio, novine, a započeli smo pre nekoliko god-



ina i dokumentarni film o njoj i njenom životu.. Tom prilikom sam bila u Valjevu njen gost, u kući koju je nakon nacionalizacije ponovo kupila i isplatila njena ćerka Nadica. A Valjevo je svake godine sa radošću dočekivalo svoju Kosaru i lokalne novine su uvek pisale da je pono-

vo tu i da će biti na Tešnarskim večerima.

Imali smo privilegiju da razgovaramo sa pesnikom Matijom Bečkovićem o Kosari i njenoj porodici Antić za naše novine "Ogledalo".

Prenosimo deo njegove priče:



Odlazak u zatvor 1945. godine

RASPRŠENI PO SVETU, A UVEK PRISUTNI U VALJEVU

Kad sam pedesetih godina došao u Valjevo u samom centru grada postojala je radnja FOTO MILKA, ali retko ko je zvao radnju tim imenom, većina je zvala Milka slikarka.

Fotografije su u to vreme u našim malim mestima bili najuočljiviji umetnici, kreatori, a njihove radnje su ustvari bile jedine galerije. Umetnike smo tek kasnije upoznali. Kao što je radnja bila u centru Valjeva, tako je u centru valjevskog života bila porodica Antić.

Kosarina kćerka Nadica, bila je centar društva naše školske generacije u to vreme. Mnogo toga o porodici Antić čuo sam baš od nje.

Poznavao sam Kosarinog oca, gospodina Antića koji je izgledao kao da se neki holivudski glumac obreo u Valjevu. Medjutim on je bio u senci svoje žene Milke. Ja sam ga sretao u valjevskom šah klubu.

Šah je inače bio velika igra u komunističkim zemljama. Rusi su bili najveći i najslavniji šahisti u to vreme, a tolika slava šahista se tumačila tako što se on igra čuteći i što je bilo važno ko je kakav igrač, a sporedno šta on misli i govori. Tako je i u valjevskom šah klubu bila jedna mala oaza ruskog šaha. I tu je pripadao gospodin Antić sa svojom veoma raskošnom frizurou i još raskošnijom svilenom kravatom. Nikada ga nisam video da ide gradom u društvu sa nekim. Uvek je išao sam. Bio je tako usamljen i diskretan i to je nekako govorilo o njegovom i o njihovom porodičnom drušenom položaju.

Tako je Kosarina ćerka, moja drugarica i ljubimica, dala meni ovu fotografiju. To je možda jedna od najvažnijih fotografija naše posleratne istorije. Zato što su komunistički zločini u Srbiji teži u miru, nego u ratu. Oni u ratu i nisu bili u Srbiji, oni su došli sa oslobođenjem.

A na fotografiji o kojoj pričamo, vidite celu porodicu Antić, a vidite i ovog srpskog seljaka, koji je tako na brzinu proglašen nekim narednikom. Ali što je vrlo važno oni su to i ovekevećili.



Sa svojim Ravnogorcima



Porodica Antić - Valjevo

Ne znam da li ima traga o njihovom tamnovanju ali tu je fotografija na kojoj piše "odlazak u zatvor 1945", a u Zabeli takodje ovaj gospodin Antić napisao je pesmu svojoj supruzi iste te

srpskim planinama, kao što je fotografisana u porobljenom, a kobajagi slobodnom Valjevu.

Porodica Antić se bavila jednim, takoreći bezazlenim poslom, fotografisali



Kod Kosare u Valjevu 2018. godine

1945. godine, koja je na poledjini ove slike.

I to sada postaju pravi istinski dokumenti jedne nenapisane istorije, a Kosara je jedan od junaka te naše nenapisane istorije, i ceo njen život je jedna ilustracija stradanja i lutanja našega naroda.

Kad sam letos video da se čitava jedna četa skupila na Ravnoj gori zajedno sa Kosarom, znam da je to bila gora sa koje ona nije ni sliazila. Idući za tim ljudima po svetu i čekajući taj dan gde će moći sada da se fotografiše u slobodnim

ljudje koji su tu dolazili, ali to je verovatno bila neka diverzija, fotografisati svakog slobodno ko dodje, pa je i za to trebalo imati neko odobrenje i selekciju.

Milka slikarka je ovekovečila mnoge događaje u Valjevu, pa tako i onaj spomenik Stevanu Filipoviću, koji je ustvari nastao na osnovu njene fotografije. Zato sada možemo da postavimo pitanje: Ko je zaslužniji za taj spomenik? Ona ili onaj koji je na slici? Jer toliki su ljudi podizali ruke pod vešalima i govorili ko zna šta sve, ali niko to nije snimio. Tako da za svoju slavu junak



Filipović bi možda mogao da zahvali Milki Antić, Kosarinoj majci.

Moglo bi se mnogo pričati o Valjevu ali teško da bi priča o Valjevu mogla da zaobidje porodicu Antić, jer je ona u samome centru tog grada i njegovih zbivanja. I oni su se, kao i mnogi naši ljudi, raspršili po svetu, ali su zauvek ostali u Valjevu i uvek vezani, tu im je bio taj neprekinuti pupak...

Ovu priču o Kosarinoj porodici

završavam stihovima Matije Bečkovića koje je ispisao povodom jednog od majskih rođendana kada Kosara vodi kolo uz pesmu "Marširala kralja Petra garda", najpre na Linkoln Skveru u Čikagu, a potom i u Karadjordjevoj ulici u Valjevu.

**ŠUŠTI, ŠUŠTI BAGREM BELI
NE PRESTAJE VEĆ VEK CELI
DEVEDESET I ... LETA
KAKO LISTA TREPERI I CVETA...**

ЧИТУЉА

Косара Савкић Антић
Мај 15. 1921. - Јануар 21. 2024.

За собом је оставила, кћер Наду, сина Зорана,
Унукe, праунукe и многобројну фамилију у Србији,
Америци и широм света.

Опело је одржано у Ваљеву, а сахрана на Новом гробљу у Београду.



PREMINUO DEJAN MILOJEVIĆ, VELIKI KOŠARKAŠ, TRENER I LJUDSKA GROMADA

ODLAZAK UVEK NASMEJANOG RATNIKA

Otišao je najbolji čovek koga sam trenirao, prerano i iznenada, ne mogu da prihvatim ovako strašnu vest i ogroman bol - kaže trener Duško Vujošević

Šok, tuga, neverica... grom iz vedra neba pogodio je srpsku košarkašku javnost - preminuo je Dejan Milojević. Ništa nije slutilo na tragediju te tužne večeri u restoranu u snegom okovanom Solt Lejk Sitiju. Deki je sa kolegama iz stručnog štaba Golden Stejta bio na večeri kada mu je pozlilo. Brzo je prebačen u SLC bolnicu u glavnom gradu Jute... Stigle su vesti da je u stabilnom stanju, ali nažalost ispostavilo se da to



nije bilo tačno. Stalo je srce ljudske, sportske i košarkaške gromade iz Padinske Skele. Udar je bio toliko snažan da čak ni tako jak čovek poput Miloja (zvali su ga srpski Čarls Barkli) nije uspeo da se izbori. Otišao je u 47. godini, u naponu snage, kada je još toliko toga mogao da pruži srpskoj i svetskoj košarki. Postao je poznat po radu sa mladima, kroz njegove ruke stasale su desetine asova, pa tako i onaj najveći - Nikola Jokić. Pomogao je da mnogi mladi ljudi ostvare svoje snove. A, on je sanjao da postane selektor "orlova". Nažalost, to se neće dogoditi. Smrt je bila brža i prerano odvela na nebo dobričinu, pozitivca i ratnika koji je plenio stalno prisutnim osmehom i šarmom. Srpska "kraljica igara" će ga pamtići, a redakcija "Vesti", čiji je gost bio nekoliko puta, uputila je pred-



log Miliji Vojinoviću, direktoru ABA lige, da MVP trofej ponese njegovo ime. Jer, Deki je tri puta zaredom, od 2004. do 2006. bio najkorisniji (MVP) igrač Jadrana. Brilljirao je u dresu FMP, Budućnosti, Partizana, Valensije, Galatasaraja... Sa reprezentacijom Jugoslavije je u Istanbulu osvojio titulu šampiona Evrope 2001. Bio je visok tek nešto preko dva metra, ali to mu nije smetalo da se ravnopravno rve sa mnogo višim centrima. Bio je jači i borbeniji od svih, pa je tako nadokna-

đivao minus u centimetrima. Nikada nije ustuknuo, nije se predavao. Proveo je osam sezona na klupi Mege, a dve i po godine u Americi bile su dovoljne da i u najjačoj ligi sveta postane dobro prepoznatljiv i cenjen.

Oženio se već sa 23 godine i imao skladen porodičan život, suprugu Natašu, sina Nikolu i ćerku Mašu. Bio je pravi uzor za sve sportiste i ljude.

Dejane, nikada te nećemo zaboraviti.

N. LUKOVIĆ

VUČIĆ: Odlazak velikog čoveka

Predsednik Srbije Aleksandar Vučić je iz Davosa uputio telegram saučesća:

- Sa tugom i nevericom sam primio užasnu vest o smrti našeg sjajnog košarkaša i trenera. Dejan je mnogo dao srpskoj košarki i učestvovao u brojnim uspesima naše reprezentacije i klubova. Zavidna je bila i njegova trenerska karijera, kako u Srbiji, tako i u SAD, tokom koje je na pravi put izveo veliki broj evropskih i svetskih košarkaških zvezda. Srbija je izgubila sjajnog sportistu i čoveka. Hvala mu za sve što je uradio za našu zemlju i što je bio jedan od najvećih džentlmena pod obručima. Neka mu je večna slava.

VUJOŠEVIĆ: Otišao najbolji

Dejanov odlazak veoma je pogodio i Duška Vujoševića:

- Otišao je najbolji čovek koga sam trenirao, prerano i iznenada. Nemam reči kojima mogu da opišem nepripremlje-



nost da prihvatim ovako strašnu vest i ogroman bol. Na njega si uvek mogao maksimalno da se osloniš, na utakmici i treningu. Da budeš siguran da će ono što je važno da uradi na najbolji mogući način.

DANILOVIĆ: Nisam mogao da poverujem

U ime KSS predsednik Saveza Predrag Danilović je porodici Dejana Milojevića uputio reči saučesća:

- Dugo nisam mogao da poverujem da su vesti iz Amerike tačne. Iako su informacije govorile jedno, poznavanje Dejanovog karaktera je davalo nadu u čudo. Ipak, veliki borac i čovek, moj dragi prijatelj nije uspeo. Porodici Milojević upućujem reči saučesća, baš kao i svim ljudima iz sveta košarke. Jer, nije postojao onaj koji Dejana nije pošto- vao i voleo. Napustio nas je veliki košarkaš, sjajan trener i čovek bez ijedne mrlje!

MIJAILOVIĆ: Potresno

U ime KK Partizan, reči saučesća porodici Milojević je uputio predsednik crnobelih, Ostoja Mijailović:

- Veoma me je potresla vest o preranom odlasku velikog Dejana Milojevića. Bio je istinski borac i čovek za primer. Neko na čiji su se karakter ugledali mnogi klinci koji su kasnije postali novi košarkaški idoli. Porodici Milojević i svim ljudima kojima je Dejan prirastao srcu upućujem reči saučesća.

CRVENA ZVEZDA: Rival i prijatelj

Od Dekija se oprostila i Crvena zvezda:

- Svi zaposleni, igrački sastav, stručni štab, menadžment, bivši igrači našeg kluba koji su često vodili žestoke bitke na parketu sa Milojem, izražavaju porodici Dejana Milojevića najdublje saučesće povodom ogromnog gubitka, koji su doživeli oni lično, ali i svi mi: celokupna srpska, evropska i svetska košarka. Dejan je bio veliki radnik, košarkaš, rival na terenu, ali uvek do- stojanstven, i naš sportski prijatelj.

RAŽNATOVIĆ: Nepravda

Čuveni košarkaški menadžer Miško Ražnatović, koji je dugo sarađivao sa Dejanom Milojevićem, oprostio se od preminulog prijatelja.

- Današnji svet je pun nepravdi, a ovo je sigurno jedna od najvećih! Učiniću sve da se nikada ne zaboravi sve što si uradio za mene, Megu i celokupnu svetsku košarku. Počivaj u miru Deki - napisao je Ražnatović na Instagramu.



STEVO GRABOVAC DOBITNIK 70. NIN-OVE NAGRADE

Laureat NIN-ove nagrade za 2023. godinu je Stevo Grabovac za roman "Poslije zabave", saopštio je žiri našeg najuglednijeg književnog priznanja.

Od pet naslova koliko se našlo u finalu za NIN-ovu nagradu stručni žiri, kako je saopšteno na pres konferenciji u hotelu "Moskva", doneo je odluku da titulu laureata 70. po redu priznanja ponese književnik iz Banjaluke Stevo Grabovac za roman "Poslije zabave". Ime dobitnika saopšteno je nakon što je održan minut ćutanja za književnika Gorana Petrovića, koji je preminuo.

— "Poslije zabave" je roman svedenog, stilski raznovrsnog izraza u koji je zaptivena "melodija naših nes-tanaka", kompleksne strukture, iz čijih vremenskih distorzija i diskontinuiteta, iz lakuna i elipsa sećanja izranja lik tišine. U njoj, pripovedač kroz ogledalo traume preskočene generacije traga za zaboravljenom i napuštenom decom. Potraga je snažno emotivno obojena, i odvija se u svesti pripovedača rastrgnutog između resantimana i odgovornosti. Ta potraga, u konačnici, vraća prećutane i potisnute intimne i kolektivne istorije, pripovedačeve, koliko i naše — naveo je u obrazloženju NIN-ov žiri.

Žiri za najbolji roman, kojeg čine Milena Djordjijević, Žarka Svirčev, Violeta Stojmenović, Tamara Mitrović i Goran Korunović (predsednik), od 188 romana, koliko je pristiglo na konkurs najpre je načinio širi izbor u kojem je bilo 38 naslova, da bi potom odabir suzio na 12, koliko ih je bilo u užem odabiru. I na kraju je konačno birao između pet romana koji su u najuzem izboru za nin ovu nagrad. Bili su to: "Pesma o tri sveta" Vladimira Pištala (Agora), "Poslije zabave" Steva Grabovca (Imprimatur), "Pakrac" Vladana Matijevića (Laguna), "Autosekcija" Srdjana Srdića (Partizanska knjiga) i "U zemlji Franje Josifa" Ljubomira Koraćevića (Književna opština Vršac).

Za pobjednički roman glasalo je troje članova žirija Žarka Svirčev, Violeta Stojmenović i Tamara Mitrović, dok je njih dvoje Milena Djordjijević i Goran Korunović svoje glasove dalo "Pakracu" Vladana Matijevića, saopšteno je na konferenciji za štampu.

Posljednja laureatkinja NIN-ove nagrade bila je prošlog januara Danica Vučićević za delo "Unutrašnje more".

NIN-ova nagrada kritike za roman godine dodeljuje se od 1954. godine. Tokom tog perioda dodeljivana je piscima sa prostora cele bivše Jugoslavije, a posle raspada države srpskim piscima. Prvobitna namera redakcije nedeljnika NIN bila je da se ovom nagradom obuhvate dva književna roda — roman i drama, ali je žiri u svom prvom sastavu sugerisao redakciji da se dodelji-



vanje nagrade ograničiti samo na roman. Ustanovljenje NIN-ove nagrade za roman bio je veliki događaj u književnoj kulturi toga doba.

U redakciju obnovljenog NIN-a, čiji je glavni urednik bio Antonije Isaković, ušao je najveći deo redakcije prvog posleratnog omladinskog lista



Važi i danas za najznačajnije književno priznanje u Srbiji, a mnogi su je tokom proteklih decenija poredili s francuskom nagradom Gonkur.

"Mladi borac": književni kritičar Borislav Mihajlović Mihiz, likovni kritičar Miodrag B. Protić i najugledniji pisci najmladje generacije. NIN je u to



vreme, polovinom pedesetih, sa slovenačkom "Mladinom" slovio za najslobodoumniji list jugoslovenske štampe. Nagrada je po ustanovljenju imala jugoslovenski karakter, pa su i članovi žirija bili najugledniji kritičari i predstavnici književnosti srpskohrvatskog jezika.

NIN-ova nagrada prvi put je dodeljena 1954. godine, a dobio ju je Dobrica Ćosić za roman "Koreni". Jedini trostruki laureat bio je Oskar Davičo, koji je ujedno i jedini koji je priznanje dobio dve godine zaredom za romane: "Beton i svici" (1956), "Gladi" (1963) i "Tajne" (1964).

Dvostruki laureati bili su Dobrica Ćosić, Živojin Pavlović, Dragan Velikić i Basara...

Do sada je samo sedam spisateljica ovenčano NIN-ovom nagradom i to: Dubravka Ugrešić (1988), Svetlana Velmar-Janković (1995), Grozdana Olujić (2009), Gordana Ćirjanić (2010), Ivana Dimić (2016), Milena Marković (2021) i Danica Vukićević (2022).

Jergović o dobitniku NIN-ove nagrade: Zašto je važno čitati Grabovca

Obradovala nas je vijest da je NIN-ovom nagradom čašćen roman Steve Grabovca "Poslije zabave", napisao je književnik Miljenko Jergović na svom FB profilu.

Knjiga o tranzicijskoj Bosni, o nezavršenom ratu, o zločinu, o živom kulturnom sjećanju posljednje jugoslavenske generacije, ali prije svega drugog odlično napisana, stilski visokokultivirana knjiga, koja sasvim sigurno nadilazi mjerila jedne književne sezone, istakao je Jergović i dodao:

Meni su, pak, Grabovčev roman, a samim tim i dodijeljena mu Ninova nagrada, posebno važni jer je autor iz moga jezika i svijeta, iz onog što doživljam svojim najužim i najbližim kulturnim i književnim zavičajima. Nagrada romanu "Poslije zabave" tim je veća i važnija time što je konkurencija u užem izboru bila moćna, kao rijetko kad u posljednjih dvadesetak godina. Roman "Poslije zabave" objavljen je u izdanju banjalučkog "Imprimatura", jednog od najzanimljivijih malih regionalnih izdavača. Nabavljajte i čitajte njihove knjige. Čitajte Stevu Grabovca, ponekad je doista važno pročitati upravo knjigu dobitnika Ninove nagrade.

U ovom romanu čitalac će, poručuju iz izdavačke kuće, prepoznati sve ono što Stevu Grabovca čini jedinstvenim regionalnim piscem — jednostavni, a veliki lirizam, beskrajno srce, misaona širina da se svaka stvar osvetli pre no što se osudi, nesposobnost da se čovek zarobi u malodušnost i uskogrudost ratnih i postratnih narativa. Stevo Grabovac je još jednom uspeo da izgovori sve naše tuge, misaone ćorsokake, ljubavi i usamljenosti.

Stevo Grabovac je rođen 1978. u Slavonskom Brodu. Odrastao je i školovao se u Bosanskom Brodu, a studirao je na Tehnološkom fakultetu u Banjaluci. Pre debi romana "Mulat albino komarac", objavio je zbirku pesama "Stanica nepostojećih vozova" 2007. godine. A roman, zahvaljujući kojem je dobio NIN-ovu nagradu, jeste delo o ocu, o zločinu, porodici, prijateljstvu, odrastanju. Ili, kako je to opisao Grabovčev izdavač "Imprimatur", totalni roman!

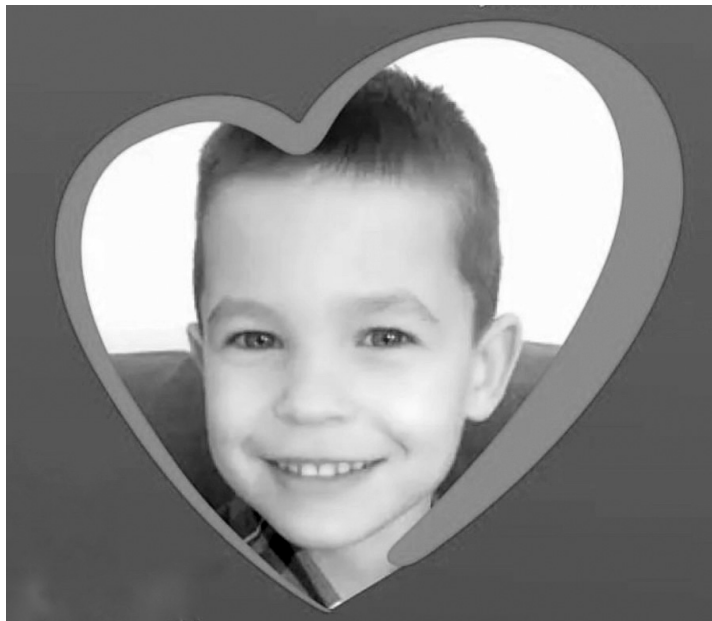
Održano uspešno humanitarno veče u Čikagu

HUMANITARNA ŽURKA ZA VANJIVO BOLJE SUTRA

Nebrojeno puta do sada srpska zajednica u Čikagu pokazala je koliko je složna i koliko nesebična može biti. To nam je valjda u krvi i genetskom kodu, jer kako naš narod voli da kaže "Da pevaš možeš i sam, ali na mucu se poznaju junaci".

E, ovoga puta pesmom smo pokušali i uspeali da muku jedne porodice i divnog dečaka Vanje bar malo ublažimo. Vanja Stanković iz Niša boluje od cerebralne paralize i bubrežne insuficijencije i predstoji mu transplantacija bubrega.

S obzirom da ima dve ozbiljne dijagnoze biće mu



potrebno više operacija, a novca u Srbiji, to svi znamo, dovoljno nema.

Zato se mama malog Vanje, izmedju ostalih, obratila za pomoć i Smiljani Nedić, glumici iz Čikaga. Čuvši Vanjinu životnu priču, Smiljana Nedić krenula je odmah u akciju i u saradnji sa Compass Arenom organizovala je humanitarnu žurku za malog Vanju. Compass Arena je dala prostor za održavanje žurke, a radnici Compass Arene su se odrekli svojih dnevnica u korist malog Vanje. Akciji su se odmah odazvali i potpuno besplatno nastupali Mojito bend koji je

goste zabavljao cele večeri kao i pevačica Dragana Rakčević, koja je svojim divnim glasom atmosferu dovela do usijanjanja.

Humanitarna žurka održana je 23. januara, a za lečenje Vanje Stankovića iz Niša prikupljeno je preko 12,000 dolara.

Novac je već u Srbiji, na računu Vanje Stankovića, a Smiljana Nedić, organizatorka ove humanitarne akcije, menadžment i radnici Compass Arene, pevačica Dragana Rakčević i Mojito bend zahvaljuju se svima koji su došli i dali prilog za Vanjino bolje sutra.

Marija Vuksanović



SAOPŠTENJE ZA JAVNOST

POMOĆ DOMOVIMA ZA DECU OD PRINCEZE KATARINE I LAJFLAJNA ČIKAGO

Humanitarna organizacija Lajflajn Čikago i Fondacija NJ.K.V. Princeze Katarine nastavljaju da pružaju pomoći i podršku deci bez roditeljskog staranja u Srbiji i Republici Srpskoj. Uspešno je završen još jedan dobrotvorni projekat opremanjem spavaćih soba u Domu za decu u Ustaničkoj ulici i Domu "Drinka Pavlović". Obe ustanove su u sastavu Centra za zaštitu odojčadi, dece i mladih u Zvečanskoj ulici.

Ostvarujući viziju NJ.K.V. Princeze Katarine da svako dete na svetu zasluži da ima najbolje moguće uslove za život, podeljena je preko potrebna pomoć koja se sastoji od 56 novih dušeka, 65 kompleta posteljine, 116 jastuka, 67 prekrivača i 25 toper prostirki. Ova donacija, koja će deci koja borave u ovim domovima mnogo značiti, omogućena je zahvaljujući dr Nikoli i gospodji Tatjani Nenadović, sponzorima dva izvrsno organizovana dobrotvorna koncerta svetski poznatog srp-

skog violiniste Stefana Milenkovića i kamernog orkestra Kamerata Čikago, a koji su održani u Čikagu i Vitonu u Ilinoisu, za podršku rada Lajflajna Čikago, a u prisustvu Njihovih kraljevskih Visočanstva.

Ovom prilikom Domu "Drinka Pavlović" uručen je dodatni paket od 8 kreveta, dušeka i posteljine, velikodušno obezbeđen donacijom Grupe Tri kola iz Ilinoisa — kola srpskih sestara Svetog djordja iz Džolijeta, kola srpskih sestara "kneginja



Zorka" iz Lansinga, i kola srpskih sestara Svetog Arhangela Mihaila iz Lansinga, dugogodišnjih, posvećenih saradnika Lajflajna Čikago.

"Moj suprug i ja smo veoma zahvalni porodici Nenadović i svim ljudima velikog srca koji su dobrotvorne koncerte za pomoć deci u Srbiji učinili mogućim. Rado se sećamo tih divnih izvođenja u kojima smo veoma uživali, a naša radost je sada mnogo veća kada vidimo

koliko su dobrog ovi izvanredni koncerti doneli našoj deci.

Veoma smo zahvalni i našim dragim sestrama iz Grupe Tri kola, koje ponovo sa ponosom nastavljaju tradiciju jedne od najstarijih humanitarnih organizacija srpskog naroda. Ova donacija pokazuje da kada radimo zajedno, možemo da učinimo mnogo za one kojima je potrebna pomoć.

Srce mi je mirnije znajući da će ova pomoć doprineti da detinjstvo ove dece bude lepše i što je više moguće bezbrižnije", rekla je ovom prilikom NJ.K.V. Princeza Katarina.

G-dja Biljana Jovanović i g-dja Hristina Kadijević, direktorke ova dva doma, izrazile su zahvalnost Humanitarnoj organizaciji Lajflajn Čikago, čiji je Njeno kraljevsko Visočanstvo pokrovitelj više od 3 decenije, na višegodišnjoj kontinuiranoj podršci deci, korisnicima usluga ovih ustanova.





“NAŠI SRBI” TRADICIONALNO OD SRCA

Ove godine je delegacija Humanitarne organizacije “Naši Srbi”, na čelu sa predsednicom, Kathy Fanslo, tradicionalno Božić provela u Srbiji, uz one kojima je pomoć najpotrebnija. Desetodnevni boravak u Srbiji ispunili su razgovori sa našim ljudima, sveštenstvom, tamošnjim humanitarnim organizacijama, a tradicionalno su u Hramu “Sveti Sava” u prisustvu Patrijarha Porfirija, za 600 mališana uručeni Božićnji paketi.

Delegacija je posetila porodicu Bolec, kojoj su pre tri godine donirali materijal za opremanje potkrovlja, u kome sada žive sa troje dece. Sve radove su obavili sami, i napravili lep prostor za udoban život sa svojom decom.

Bili su i gosti Niske Eparhije, prilikom koje je organizaciji uručena Medalja Svetog Romana, za izuzetno zalaganje na izgradnji i opremanju kuća u naselju Medvedja.

Kathy je sa saradnicima i ove godine tradicionalno organizovala posetu prodavnici obuće za dve porodice sa decom, kojoj je obuća bila neophodna. Dve majke, jedna sa petoro, druga sa



cetvoro dece, izrazile su duboku zahvalnost za ovu pomoć, i naročito za radost mališana, koji su sami mogli da biraju obuću, prema svom ukusu i željama. Prijatno druženje nastavljeno je na ručku uz picu, a ovo vreme će ostati u izuzetnoj uspomeni i mališanima, ali i članicama



organizacije “Naši Srbi”.

Mira i Zoran Gušić, predstavnici “Naših Srba” u Beogradu, za gošće su organizovali i praznični ručak, na kome je prisustvovao i Otac Radivoje, sveštenik koji je uvek uključen u rad organizacije i organizovao mnogobrojne posete siromašnim porodicama.

Tradicionalno je organizovan i Božićnji ručak u narodnoj kuhinji u Beogradu, za oko 2000 ljudi kojima je pomoć potrebna.

Na kraju boravka u Srbiji, delegacija naših Srba imala je ručak sa sveštenicima, Vladikom Petrom i Vladikom Justinom, koji je u Beograd stigao iz Pariza.

Ova poseta donela je veliko zadovoljstvo i potrebu značaja humanitarnog rada organizacije “Naši Srbi”, uz izuzetnu zahvalnost svim donatorima, zahvaljujući kojima su ove aktivnosti i moguće. Sledeća poseta Srbiji zakazana je za jun.

SLOBODANKA JE TU ZA VAŠE TAKSE

TEL: 312.622.4246
slobodankabubic@aol.com

Atletičar otvorio PIVARU i napravio jedinstveni niški brend:

PIVOM „ČUVA,, ISTORIJU GRADA

Medju poznatim imenima na Stevanovoj pivskoj ambalaži se mogu naći Stevan Sremac, Nikola Kole Rašić, Todor Stanković...

Stevan Antanasijević je niški atletičar, koji je igrom slučaja postao preduzetnik, kada je otvorio pivaru u svom rodnom gradu.

Da u svakoj nesreći ima i po malo sreće, dokaz je Stevanova priča. Naime, on je povredio ahilovu tetivu kada se takmičio u disciplini skok sa motkom i time se završava njegova sportska karijera, ali počinje preduzetnička.

Stevan kaže da se ideja rodila prvenstveno iz ljubavi prema pivu, a veliki uticaj je imao i pab u blizini stadiona u Novom Sadu, gde bi on često svraćao nakon treninga i isprobavao razne vrste piva.

Intrigiralo ga je sve oko proizvodnje piva, pa je počeo da ga kuvacu kućnim uslovima za porodicu i prijatelje, kako bi istražio najsavršenije.

Registrovao je firmu 2020. godine, a godinu nakon toga i zvanično otvorio pivaru.

Stevan ističe da nimalo nije lako započeti ovakav biznis sam, a ponajviše zbog toga što u Nišu ne postoji podrška lokalne samouprave kada je proizvodnja piva u pitanju, pa je on morao da se



Stevan Antanasijević

“snalazi“ uz pomoć kredita.

Početni kapital nabavio je pomoću kredita koji je podigla njegova majka, jer nije bio kreditno sposoban.

Njegova pivara u početku je prodavala pivo uglavnom u Beogradu i Novom Sadu, a onda je ove godine otvo-

rio svoj pab “Tap room“, gde su vrata otvorena svim Nišlijama, kako bi probali Stevanove proizvode.

Ono što je najzanimljivije je to što je ovaj mladi preduzetnik povezao pivo sa istorijom grada Niša, tako što je proizvođa- ma dao nazive po imenima slavni Nišlija i



znamenitostima ovog grada.

On kaže da mnogi ne znaju koje su značajne Nišlije iz prošlosti, ali kada vide ime na pivu, izguglaju ili se raspitaju, te tako čuvamo i obnavljamo nišku istoriju.

Medju poznatim imenima na Stevanovoj pivskoj ambalaži se mogu naći Stevan Sremac, Nikola Kole Rašić, Todor Stanković...

Sama pivara nosi naziv “Komitet“ po niškom komitetu koji je bio tajna nacionalno-politička organizacija, gde su se sakupljali ujedinitelji u borbi za nezavisnost i oslobađanje od Turaka, nastala 1874. godine.

Izvor: Niške vesti





Muzyka & Son
FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot
Advance Funeral Planning
Transportation to the Homeland
Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, Il 60630

773-545-3800
www.muzykafuneralhome.com

SRPKINJE – NOVE AMERIČKE CURE

Sve je više mladih, pametnih i lepih žena srpskog porekla koje osvajaju Holivud, Njujork i ostala elitna mesta Amerike

Piše: Marko Lopušina

O d 2020. godine do danas na naslovnim stranicama modnih časopisa u SAD stalno se nalazi jedna lepa Beogradjanka. Magazin "FHM" uvrstio je 2023. godine na listu 100 najlepših žena sveta, tik pored Andjeline Džoli i Kejt Apton. Upamtimo njeno ime Džena Dženović i potražimo njene fotografije (Jenna Janovic) na Internetu.

Retko lepa i pametna mlada dama iz evropskih i američkih modnih krugova, sa divnom figurom i sjajnom bustom — opisali su je modni kritičari, koji prate njenu karijeru manekenke i fotomodela.

Džena Dženović je poreklom iz okoline Beograda, gde je odrasla uz svoje dve sestre. Sa rodieljima se 1993. odselila u Nemačku, a šest godina kasnije u SAD. Završila je studije marketinga na Univerzitetu Arlington u Teksasu i posvetila se modelingu. Ima Agenciju za organizaciju venčanja, lajfstajl blog sa dva miliona posetilaca i uspešnu saradnju sa modnim kućama širom sveta.

Mnogo Amerikanci porede Dženu, atraktivnu crnku sa blistavim očima sa Kim Kardašijan i nazivaju najlepšom Srpkinjom. To zvanje, međutim, preuzela joj je mlada Vasilija Bošković iz Nevade, koja je lane zvanično postala najlepša tinejdžerka SAD. Ova Srpkinja rođena je u Njujorku u srpsko-grčkoj porodici. Pored maternjih jezika roditelja, govori engleski, mandarinski, španski i znakovni jezik.

Odrasla je u Nevadi, gde je 2022. godine bila "Mis Teen".

Bavim se savetovanjima mladim Amerikancima kako da steknu samopouzdanje. Imam ličnu platformu, na kojoj su preporuke šta da radiš sa svojim vremenom, sa svojom istinom i sa sobom — predstavila je sebe Vasilija Bošković u svojih 150 pojavljivanja na američkoj televiziji.

OSVAJANJE NJUJORKA

Treća mlada Srpkinja koja je preko noći postala popularna američka cura jeste Nina Jovanović. Ona je u SAD ušla kao afirmisana lepotica Srbije, Evrope i sveta. U Srbiji je pohađala sred-



Džena Dženović

nju školu, a po svetu je izučavala modni zanat i živela sa motom "iskoristi svaku priliku koju ti život pruža".

Takmičenja za izbor lepote nisu nimalo laka. Pre izlaska na pistu da tre ceo svet gleda slede strogi karantini, svakodnevni časovi hoda, držanja, poziranja, fotografisanja, pres konferencije. U Njujorku sam na Menhetnu radila kao hostesa u velikom restoranu. Prošla sam krizu sa vreme pandemije, bila sam bez posla. Preselila sam se u Los Andjelos i posvetila se modi. Uradila sam svoj prvi "fešen vik" i ostvarila svoj američki san — pričala je novinarima Nina Jovanović, danas poznato ime u Los Andjelosu.

U Los Andjelosu, odnosno Holivudu i Njujorku, dva najin-

teresantnija grada u SAD hiljadu ljudi srpskog porekla ima svoj biznis, glumi, režira, snima, montira i radi u kinematografiji, ali i radi u modnoj industriji. To su oblasti u koji danas pristižu mlade Srpkinke i beleže poslovni i medijski uspeh.

Ula Džonson (Johnson), ćerka jednog Danca i jedne Srpkinke, oblači holivudske dame bajkovitim haljinama inspirisane srpskom nošnjom.

Gledala sam srpske narodne nošnje koje sakuplja moja majka i shvatila da treba da se posvetim ručnom radu i šarenicama. Kada sam započela sa modnim kreacijama vlasnici butika su bili oduševljeni i pomogli su mi da dodjem do bogatih kupaca — priča Ula Džonson.

Njeni roditelji su arheolozi, koji su se upoznali tokom

istraživanja u Jugoslaviji. Odrasla u američkom gradu Jorkvilu, pohađala je školu "The Brony High School of Science" u Njujorku. Vlasnica je dvostruke diplome iz psihologije i ženskih studija koju je dobila na Univerzitetu u Mičigenu.

U modu ulazi 1999. godine kada je u Njujorku napravila svoju prvu modnu liniju. Kada je dizajner Barnej Presman osnivač američke luksuzne kuće "Barney's" kupio njenu drugu kolekciju, već 2014. njen brend je bio na "Nedelji mode" u Njujorku. A onda 2019. godine Ula je otvorila svoj butik "Johnson Amagansett".

Ula je investirala u modu saradjujući i sa zanatlijama iz Perua, Kenije, Filipina, Srbije i Afrike. Upravo je predstavila kolekciju premium teksasa održive mode za jesen i zimu. Njeni modeli se izlažu širom sveta u najprestižnijim svetskim radnjama ("Bergdorf Goodman" u Njujorku i "Le Bon Marché" u Parizu) i nose ih mnoge holivudske zvezde poput Kejt Holms. Pored mode bavi se i arhitekturom i dizajnom enterijera. Ula Džonson je danas američka milionerka srpskog porekla.

ZVEZDE HOLIVUDA

Srbi koji su se preselili početkom 21. veka iz Srbije u Nemačku dobili su u Dizeldorfu ćerku. Ona je Teodora Djurić nemačko-srpska glumica i modni dizajner. Pohađala je Univerzitet u Hamburgu, gde je diplomirala modni dizajn i menadžment. Igra balet, svira klavir, vežba karate i govori šest stranih jezika. Radila je neko vreme u Parizu kao dizajnerka mode. Saradjuivala je sa najvećim svetskim modnim kućama poput "Diora", "Pacco Rabanne" i slikala se za naslovnice svetskih magazina. Glumila je u brojnim reklamama i muzičkim spotovima.

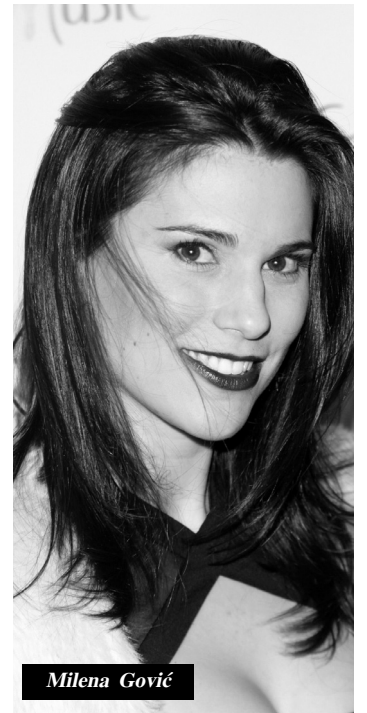
Tokom studija Teodora je debitovala na filmskom platnu glavnom ulogom u ostvarenju "Frankfurt Coincidences" koji je otvorio filmski festival u Minhenu i osvojio nekoliko nagrada. Danas je ova mlada Srpkinja cura na ulaznim vratima Holivuda.

Glumila je i u seriji "Polizeiruf 110". Imala je uloge u brojnim ostvarenjima, kao što su "Pay Dirt", "Männerhort", "Ebenda", "One Hit Wonder", te

"Till Death" 2021. godine.

I američka glumica Trojan Belisario ima srpsko poreklo po ocu. Poznata je po ulozi Spenser Hastings u tv seriji "Pretty Little Liars". Još jedna crnka Adrijen Janić je dete Srbina i Meksikanke. Bila je manekenka i tv voditelj u Kaloiforniji, a onda se odlučila da bude glumica. Imala je uloge u serijama "House", "Complete savages", "Angel", u psihološkom trileru "Marrow", kao i u naučno-fantastičnoj sagi "Choker".

Milena Gović je glumica, pevačica, plesačica koja se proslavila u ulozi detektivke Nine Kasidi u seriji "Zakon & Red". Otac joj je Srbin, a majka škotsko-britanskog porekla. Igrala je i u filmovima "Bad Behavior", "In Love", "A Novel Romance".



Milena Gović

Udata je za Dejvida Kornua, pisca, kompozitora i filmskog producenta. Žive u Holivudu.

Ima 25 godina. Holivud je lane pozvao da režira akcioni film "Verified Target". U filmu je reč o razočaranoj ženi koja otkriva da organizacija za koju radi više nije sila dobra. Njena meta je lažno verifikovana, ona odbija da "ubije" i sada postaje meta na listi za ubistvo firme za koju je nekada radila.

Ovo je savršen projekat za "Katalist studio". Apsolutno smo oduševljeni Milenom, koja je dokazala svoju vrednost kao rediteljka. Film "Verified Target" se snima i biće plasiran za međunarodno tržište — rekli su producenti Mark Penel i Pol Kampf.

(nastavlja se)

HOROSKOP ZA FEBRUAR 2024.



OVAN

Vaš šarm radi u društvu; koristite ga da istaknete svoje talente, zasluge i originalnost koja vas razlikuje. Oslanjajte se na Veneru da se mešate sa svojim vernim krugovima, prijateljima s kojima uživate u preoblikovanju sveta.

Vaša sposobnost da iznenadujete vam donosi naklonost na visokim mestima, a vaše društvene veštine vam omogućavaju da zasijate u društvu. Ali, nemojte preterivati.

Imate sve što je potrebno da zavedete, ako ne zloupotrebjavate svoj šarm ili sposobnost iznenadjenja, da blefirate kako biste dobili više od onoga što su drugi spremni da vam daju.

Jupiter podržava vašu ekspanziju. Izražavanje vaših talenta može doneti značajne prihode; strpljivo čekajte svoje vreme umesto da žurite. Ako ste talentovani za inovacije i ako su vaše inicijative privlačne, nemojte upropastiti svoje šanse tako što ćete pretenciozno pokazivati svoju originalnost, koja može biti shvaćena kao ekscentričnost. Nemojte pritiskati svoj profesionalni krug da vas po svaku cenu prati.



BIK

Vaš društveni i profesionalni život je u prvom planu, inspirativni projekti su na horizontu, ali izgradite ih na čvrstim temeljima da biste ih ostvarili. Većina vas započinje novi ciklus ekspanzije i nema nameru da propusti ovu priliku. Iako je vaša težnja da otvorite nova vrata legitimna, nastavite bez podležanja prekomernom zanosu ili zahtevima koji ne dobijaju jednoglasnu podršku. Uran nastavlja da utiče na vaš svetonazor i ponašanje. U ljubavi, izbegavate fuziju-zabunu verziju veze i održavate svoju autonomiju. Oslonite se na Veneru da zablitate u društvu, umesto da se emocionalno angažujete.

Više nego novac, tražite priznanje vašeg prava da delujete slobodnije. Iako ste obično skloni materijalnim stvarima, počinjete da se odvajate od svojih zavisnosti. Nemojte glasno proklamovati svoju potrebu za nezavisnošću, svoju želju da upravljate svojim poslom na svoj način. Vaša težnja da se oslobodite restriktivnih pravila je legitimna, ali nemojte izazivati

sve. Samo biste pozvali probleme.



BLIZANCI

Vaše ambicije su u centru pažnje i ulažete puno energije u potvrđivanje sebe, bilo da je reč o promeni ljubavne ili profesionalne situacije. Težite proširenju vaših horizonta, ali usavršite svoje projekte i strategije pre otvaranja novog poglavlja u vašoj ličnoj priči.

Oslonite se na svoju senzualnost da začinite svoje dane i noći. Međutim, možda će vam biti teško da uskladite svoje želje za neograničenim životom sa potrebom da budete strpljivi dok se stvari odvijaju.

Ako izrazite svoja očekivanja previše autoritativno, očekujte odbijanje umesto odobrenja. Možete biti shvaćeni kao zahtevni, ili drugi mogu da zameraju pritisak koji vršite na njih.

Neki elementi iz prošlosti, prethodna ponašanja, opiru se promeni. Važno je da ih identifikujete i suočite se s njima lucidno kako bi nestali. Ignorisanje ih može dovesti do toga da se borite protiv iluzija umesto da efikasno rešavate problem.



RAK

Kroz vešte pregovore usmeravate svoju društvenu situaciju. Ako ste ciljali da služite uzvišenjem cilju od sebe samih, na pravom ste putu.

Trošite puno energije da biste postigli profesionalni ideal, ali vaše suptilne poruke mogu biti teške za tumačenje drugima. Mlad mesec naglašava vašu društvenu situaciju. Vreme je da budete ubedljivi i istaknete svoje talente usavršavanjem svojih strategija.

Smirite jake emocije ako ne želite da vam igra izmakne. Bilo u ljubavi ili društveno, ponekad "bolje" može biti neprijatelj "dobrom". Nemojte žuriti; vreme je na vašoj strani. Radije razmislite o posledicama vaših inicijativa nego da preletate preko teme. Niste skloni korišćenju osećaja za nijanse, ali upravo to treba da radite da biste izbegli konfrontacije. Počnite tako što ćete pokušati da shvatite šta vas navodi da provocirate sve oko sebe.



LAV

Slobodno napravite korak prema drugima, angažujte se i ostanite pažljivi prema svojim partnerima i sagovornicima. Takodje, pokažite dobru volju kada je u pitanju služenje zajedničkoj stvari kako biste promenili stvari u svoju korist, održavajući svoj kredibilitet sa drugima. Najbolji pristup koji treba usvojiti je izbegavanje potencijalnih konfrontacija i optužbi da ste previše egocentrični.

Hrabri i željni da potvrdite svoju različitost, vaša originalnost tona i metode je divna. Međutim, razmislite o tome da poštedite one koji ne dele vašu smelost i koji se uvrede slobodom koju smatraju provokativnom. Iako vaša ljubaznost služi vašim interesima u društvu, pazite da ne kažete stvari koje bi mogle uvrediti vašeg partnera. Vaš ofanzivni stil prezentacije koji ne favorizuje harmoničnu razmenu možda neće biti cenjen.

Jupiter pogoduje potencijalnom unapredjenju i ostvarivanju zasluženih finansijskih koristi. Osigurajte da dobro pripremite teren tako što ćete prvo odustati od verovanja da je sve dozvoljeno i da vam sve pripada. Jupiter pogoduje vašem društvenom usponu. Pojavljuju se prilike da napravite korak napred i raširite krila. Međutim, čak i ako težite da se oslobodite pravila koja smatrate previše restriktivnim i da se izdvojite iz mase, izbegavajte da previše mislite o sebi. Takav stav šteti vašim budućim uspesima.



DEVICA

Želite da volite i budete voljeni; uspostavite konstruktivan dijalog sa onima oko vas. Dok se neki angažuju u saučesničkim razmenama sa svojim partnerima, drugi teže da žive vezu koja je vanredna. Još drugi nastoje da promene stvari, ponekad kroz intenzivne razmene i situacije koje ih primoravaju da reaguju i pažljivo ispitaju svoju porodičnu dinamiku.

Preterani u svojim ponašanjima, nestrpljivo reaguju na sporost drugih i osećate se iskušani da forsirate prolaz, vršeći pritisak na one oko vas. Ovaj stav treba izbegavati ako želite da prenesete svoje poruke umesto da primite barikadu kritika.

Oslanjajte se na tenden-

ciju za preterivanjem da prijatno provocirate drugu stranu i uključite je u svoj svet. Težite proširenju svojih horizonta, kretanju van utabanih staza i izražavanju svojih želja. Međutim, nemojte ništa nametati voljenoj osobi ili okolini koja ne odobrava sve vaše želje.

Ako želite da stvari teku glatko, usvojite manje provokativan stav. Ljudi će biti oprezni prema vama ako iskazujete svoje boje bez obzira na mišljenja i preferencije onih oko vas. Venera vas poziva da otvoreno izrazite svoj jedinstveni ton, ambiciju da proširite granice mogućeg i svoje lične limite. Imajte na umu da drugi možda neće biti zainteresovani za iskustva koja predlažete. Stoga, nemojte ništa nametati drugima bez prethodne konsultacije ako ne želite da vaše interakcije skrenu s puta.



VAGA

Ako pažljivo upravljate transformacijom porodičnih veza i promenama unutar porodice, nesumnjivo ostavljate trajan utisak i dobijate poene. Međutim, ako pokušate da nametnete svoje načine, kodekse i metode drugima, to im se neće svideti. Ostanite u skladu sa svojim najbližima ako želite izbjeći stvaranje problema.

Samouvereni u sebe i svoju pravičnost, uvereni da vaši talenti zaslužuju priznanje i autoritet. Blagi višak samopouzdanja i uverenje da možete promeniti sve prema svojim idejama mogu vas dovesti do prekoračenja granica i ulaska na teritoriju drugih. Da biste izbegli nepopularnost, smanjite ton.

Šaljete svoje poruke što nežnije kako biste pokušali promeniti ustajalu porodičnu situaciju. Međutim, pazite da previše ne destabilizujete svog partnera tako što ćete nametnuti svoje nove kodekse bez prethodne konsultacije kako bi vaše želje postale stvarnost.

Vaša trenutna tendencija da revolucionizujete funkcionisanje vašeg odnosa, posla, ukratko, svega, može iritirati neke. Izbegavajte to tako što nećete odmah tražiti povećanje plate. Na ivici ste, težite da nametnete svoj ritam, kodekse i metode svima. Izbegavajte to tako što nećete odmah tražiti povećanje plate. Na ivici ste, težite da nametnete svoj ritam, kodekse i metode svima, uvereni da vaš potencijal i talenti treba da budu autoritativni. Međutim, nije sigurno da će ljudi želiti da vas prate bez diskusije.

Pokušajte da ostanete otvoreni za dijalog i izbegavajte vršenje pritiska na bilo koga.



ŠKORPIJA

Porodične stvari koje zahtevaju pažnju, osetljive teme koje treba adresirati bez odlaganja i privatni život u centru vaših briga. Dok neki mogu doživeti harmoniju i saučesništvo u mesecu koji obećava da će biti prilično intiman, drugi se suočavaju sa manje povoljnim izgledima. Ako ste dugo osećali da vam je osnova u životu nestabilna, došlo je vreme da razumete svoju svrhu u ovom svetu.

Niste skloni timskom radu. Ako ste više skloni komunikaciji, razmeni ideja i razmišljanju izvan ustaljenih okvira, nije zagarantovano da će ove dispozicije služiti vašoj stvari. Umesto toga, pokušajte da otvorite i održavate dijalog između vas i drugih ako želite da završite mesec okruženi, a ne sami.

Više želite da se istaknete nego da zaradite bogatstvo. Ako napetosti oko novca remete porodičnu harmoniju, pokušajte da prioritet dajete mirnim rešenjima.

Oslonite se na svoj originalni ton da biste šarmirali i inspirisali druge (kolege, hijerarhiju, razne kontakte) da vas prate. Međutim, ako vodite sopstveni posao, uzimajte u obzir mišljenja, pa čak i pritužbe, vaših zaposlenih ili partnera pre donošenja bilo kakvih važnih odluka.



STRELAC

Očekuje se mnogo razmena u vezi sa novom instalacijom, poboljšanjima koja treba napraviti u porodičnom životu i promenama u svakodnevnim rutinama koje treba da evoluiraju. Intenzivno ćete komunicirati na ovu temu tokom meseca koji vas podstiče da izrazite šta želite da uspostavite ili čak promenite, tako da vaše postojanje usko odgovara vašim očekivanjima. Angažujte se u suštinskim debatama, ali budite svesni načina na koji se izražavate.

Nestabilni i neuhvatljivi, rizikujete da dezorijentirate one koji su spremni da vam veruju i prate vas ako rasipate svoj fokus i ne usmeravate prioritete. Ljudi vas mogu doživljavati kao pro-

vokativne, i možda ćete naići na otpor prema svojim impulsima.

Možda ćete se boriti da prenesete svoje poruke, a neke od vaših izjava mogu destabilizovati one oko vas. Pazite da ne uzimate previše slobode ili ne tražite previše od drugih, jer to može dovesti do toga da budete nezadovoljni do kraja meseca.

Jupiter pogoduje unapredjenjima i poboljšava svakodnevni život, ali upotreba prave metode za privlačenje prosperiteta je ključna. Traženje više može dovesti do toga da naidjete na prepreku. Jupiter pruža brojne prilike za rast u uticaju. Vaša originalnost privlači vaše sagovornike, ali nemojte preterano koristiti svoj šarm, elokventnost i autoritet da manipulišete događajima u svoju korist.



JARAC

Ako vaša težnja da se otisnete van utabanih staza i izrazite svoju povećanu kreativnost izgleda legitimno, to nije razlog za prekoračenje granica. Postoji rizik od nezadovoljavanja umesto šarmiranja, od razdvajanja umesto sticanja podrške. Osigurajte da mudro koristite svoje potencijale i talente tako da služe vašoj stvari, i prenesite svoje poruke na način koji inspiriše one oko vas umesto da ih iritira.

Hiroviti, smeli i ne baš voljni da idu sa tokom, oslanjate se na svoj neodoljivi šarm da zavedete koga god želite. Međutim, nakon toga nema pitanja o radu stvari na vaš način, zahtevanju da se drugi povinuju svakoj vašoj hirovitoj želji ili zahtevima koje neki mogu smatrati fantastičnim.

Da li koristite svoju moć zavodjenja da začinite svoj ljubavni život? Međutim, izbegavajte zloupotrebu i preterano traženje od vašeg partnera, koji ceni vaš dodir fantazije, ali možda ne želi da ispuni sve vaše fantazije. Nemojte im dati utisak da ih koristite.

Najbolje uspevate kada pokušate kanalisati svoje potencijale tako da budu razumljivi, ali ako se raspršite, odbijate sve. Vaš jedinstveni ton očarava vaše partnere i sagovornike, ali tendencija da tražite previše zauzvrat na kraju iscrpljuje vašu publiku.

Ako želite maksimalno iskoristiti svoje talente i jedinstvenost, razmislite o izražavanju svojih očekivanja više unutar normi.



VODOLIJA

Sve što vam omogućava da kanališete kreativnost koja je u punom usponu, divlju želju za prekoračenjem granica i pravila, treba favorizovati. Bilo da je reč o skakanju sa bungeeja, ekstremnim sportovima ili umetničkom izražavanju, oslobodite se, ali po mogućstvu daleko od kamere.

Dok se neki mobilizuju da nose ideal kojem teže da prenesu, drugi traže previše od drugih i generišu napetosti. Bilo da je reč o ljubavi, poslu ili osvajanju vaših talenata i zasluga, skloni ste preterivanju svojih moći, i zažalite zbog toga. Vaš šarm funkcioniše, i vaš svet ima sve što je potrebno da se sviđi osvojenom okruženju. Vreme je da izrazite ono što vam je blisko srcu sa svakom šansom da se sviđi. Novi dar se budi, kreativni potencijal je spreman da izadje na površinu. Istražite ovu novu facetu sebe, ali nemojte tražiti previše.

Merite svoje reči pre nego što govorite, kanališete svoje misli i bolje kontrolišete svoje intervencije. Osigurajte da održavate osećaj granica u ljubavi, na poslu ili u društvu. Savršeno je neprijatelj dobrog ako radite stvari samo na svoj način.



RIBE

Ne bojte se da oslobodite svoju kreativnost. Imate puno originalnih ideja i želju da ih sprovedete, ali izbegavajte prekomerno trošenje samo da biste sebi ugodili. Imate talente da menjate stvari u svakodnevnom životu, unoseći kreativnost u svet koji smatrate statičnim ili čak otudjujućim. Mlad mesec vas poziva da komunicirate. Iskoristite svaku priliku da podelite svoje ideje, ali nemojte nikoga prisiljavati. Inspirativni i inspirišući, privlačite podršku za svoje kreacije. U ljubavi se harmonizujete sa drugima. Napetosti narušavaju harmoniju; možda ste tvrdoglavi. U pitanjima srca, neki imaju instinktivne reakcije koje treba kanalisati za bolje razumevanje. Ako osećate teret porodičnih veza na svojim ramenima, nemojte pokušavati da izbegnete svoje odgovornosti. Razgovarajte o problemu kako biste razjasnili bilo kakve nedoumice.

Upravljajte mesecom pokušavajući da kontrolišete svoje želje i apetite, istovremeno ostajući osetljivi na potrebe drugih, kao i na svoje. Ovaj pristup je ključan ako želite uživati u blagodatima Jupitera bez plaćanja previsoke cene.

GOSPODJA SARA

ČITANJEM SA DLANA ILI TAROT KARATA
Predvideće vašu budućnost i reći će vam sve o vašoj prošlosti.

SARA je četvrta generacija vidovnjaka. Rešite svoje porodične, ljubavne, poslovne i finansijske probleme

SARA radi i čitanje sa slika telefonom. Po dogovoru prisustvovaće vašim zabavama... Pozovite SARU na: 773.664.3620

6429 W. Irving Park, Chicago IL 60641



VENETIAN MONUMENT COMPANY
since 1912



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663

sales@venetianmonument.com



СВѢТА ГОРА • МОНТАФОС™
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

СВѢТА ГОРА • АУТЕНТИЧАН
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД

ДУШАН И МИЛОШ ЋОРЂЕВИЋ
ВЛАСНИЦИ

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300
www.svetagora.com - info@svetagora.com

STRANCI KOJI SU ZADUŽILI SRBIJU (8)



Oprostio svom ubici

Aleksandar Puškin je pored poezije imao dve velike strasti, dvoboje i žene. Obe su mu došle glave. Posle završetka školovanja živeo je mondenkim životom i obezbedio sebi mesto u Savetu spoljnih poslova u Petrogradu, gde je na dvoboje izlazio skoro svake nedelje, ponekad i bez velikih povoda. Oblačio se smelo za svoje vreme - veliki crni šešir, crna pelerina i okovratno krzno. Puškin je imao svega 38 godina kad je zakazao poslednji dvoboj. Bacio je rukavicu u lice Žoržu Dantesu, Francuzu koji je služio u ruskoj gardi i koji je otvoreno zavodio njegovu ženu Nataliju, a njemu se podsmevao. Prvi me-tak je opalio Dantes i pogodio protivnika u stomak, ali je i pe-snik imao dovoljno snage da teško rani Dantesa. Umro je dva dana kasnije u mukama, oprostivši neotesanom Francuzu, a supruzi Nataliji dao dozvolu da se ponovo uda.

Pesme o Karadžorđu i Milošu

Puškina je veoma zanimalo zašto je njegov omiljeni srpski heroj Karadžorđe pucao u leđa rođenom ocu Petru



SRBIJU VOLEO IZ DALJINE: Aleksandar Puškin

Uzor u Sarajliji

Mnogi Puškinovi stihovi su nastali pod uticajem srpskog pesnika Sime Milutinovića Sarajlije. Motiv o guslarima je našao u Milutinovićevoj "Dici slijepaca", gde se govori kako je slepi guslar Filip Višnjik zamolio vojvodu Luku da slepima da oružje pa će navaliti na Turke, a posle slepacu neka navale i okati.

- Skloni smo verovanju da je taj književni uticaj možda došao do Puškina posrednim putem, preko njegovih prijatelja Srba u Kišinjevu i Hotinu, koji su mogli da njemu kao pesniku pričaju verzije o glavnim ličnostima ustanaka u poetskoj interpretaciji ondašnjeg barda Sime Milutinovića - zapisao je Petar Mitropan.

Otac moderne ruske poezije Aleksandar Puškin konačno je 1826. godine izašao iz progonstva u kome je počelo njegovo zanimanje za Srbiju, ali ga misao o bratskoj slovenskoj zemlji na Balkanu i njenom narodu nije napuštalo do kraja života. Sedam godina kasnije napisao je dve pesme, jednu o pogibiji Karadžorđevog oca, a drugu o Milošu Obrenoviću. Prva se smatra umetnički vrednijom, verovatno u skladu sa njegovom očaranošću vođom Prvog srpskog ustanka, čija se porodica našla u Besarabiji. Nekoliko puta je prevedena i na druge jezike, pa i na srpski, ali se srpski prepevi nikada nisu približili snazi originala.

Puškina je, naime, veoma zanimalo zašto je njegov omiljeni heroj Karadžorđe pucao u leđa rođenom ocu Petru, kada je ovaj posle jedne svađe sa sinom hteo da napusti zbeg koji se napravio pred turskom poterom, da bi se vratio kući. Tada je napravio kobnu grešku koju njegov preki sin ni kod koga ne bi trpeo: pretio je da će porodicu izdati Turcima. Puškin je o vođovoj strogosti i neumoljivosti slušao od ljudi koji su to umeli živo da isričaju, pa je prema njihovim pričama ispevao

stihove. Pesme "O Crnom Đorđu" i "Vojvoda Miloš" pokazuju da je Puškin itekako razumeo značaj i odnose učesnika Prvog i Drugog srpskog ustanka i njihovu vezu sa tragičnom sudbinom srpskog naroda.

Zašto je ubio oca

U prvoj pesmi govori o tome kako je Karadžorđa rođena majka zbog ocebustva nazvala "crnim". Tako pripoveda i pesnik Sime Milutinović Sarajlija. Pesma je i nastala iz istog izvora iz koga se napajao i Milutinović u svom poznatom spevu "Srbijanka".

Za nekoliko decenija, koliko je prošlo od ovih pesama i Puškinove prve iz progonstva u Besarabiji, namenjene Karadžorđevim kćerima, genijalni pesnik je u poznavanju i ruske i srpske narodne poezije znatno napredovao. To naročito pokazuje oblik ovih pesama, blizak obliku i tonu narodnog pevanja u Srbiji. Petar Mitropan, saradnik "Srpskog književnog glasnika" koji je 1947. obelodanio vezu slavnog Rusa sa Srbima, beleži da je u pesnikovoj biblioteci od knjiga o srpskoj istoriji nađeno samo jedno delo "Život i podvizi kneza Miloša Obrenovića, vrhovnog vođa i predvodnika naroda srpskog", štampano u Petrogradu 1825. godine. U toj knjizi se nalaze tragovi Puškinovog čitanja, dva komadića hartije ostavljena među stranicama. Ovo delo je pružilo pesniku i građu za njegovu "srpsku" pesmu "Vojvoda Miloš". Uz to, u Puškinovoj biblioteci su pronađena i četiri dela o istoriji

srpske književnosti. Na prvom mestu je zbirka srpskih narodnih pesama Vuka Karayića. To je, piše Mitropan, nepobitan dokaz koliko je on znao i cenio srpsku usmenu poeziju.

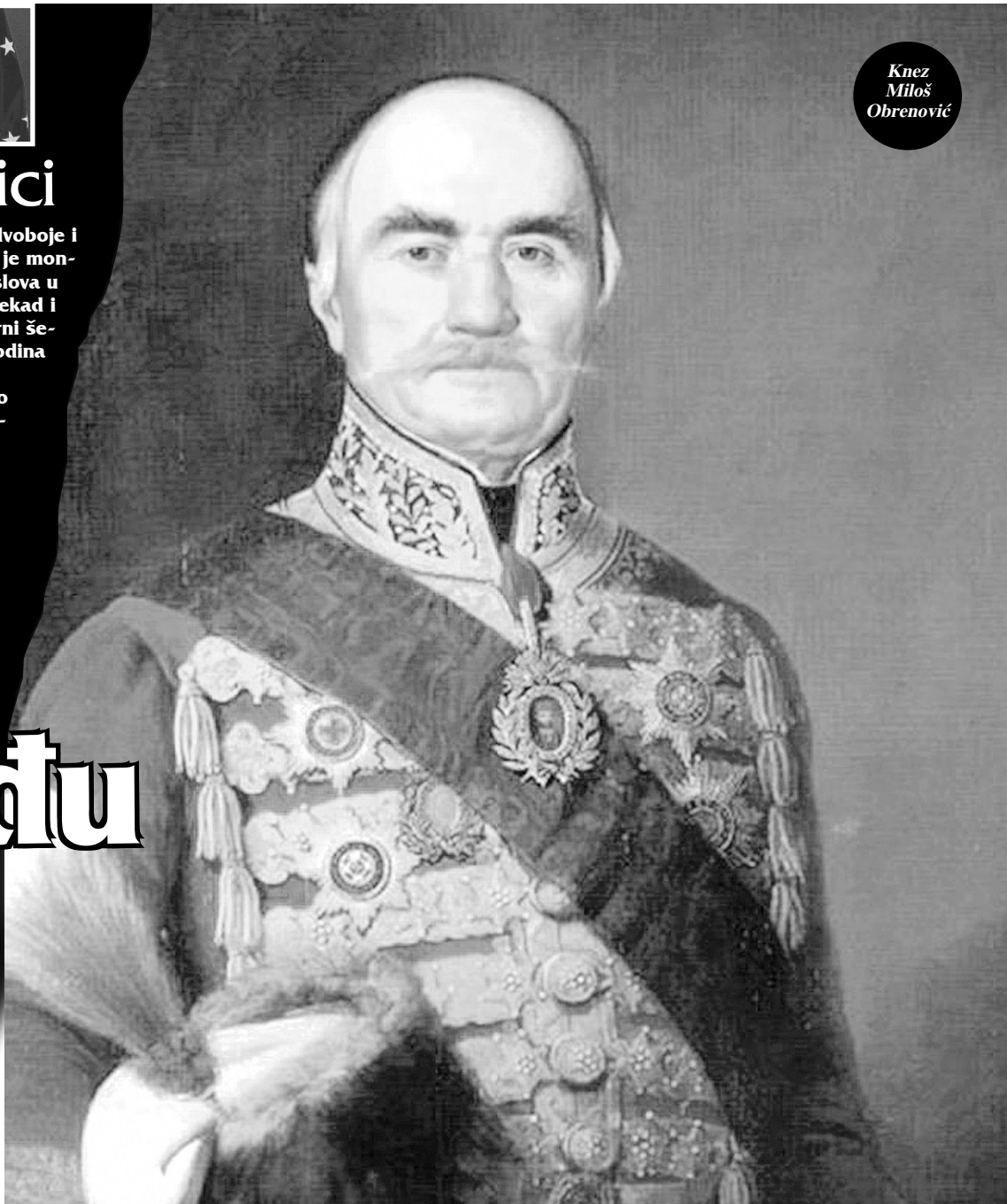
U Puškinovoj zaostavštini je vremenom otkriven i pokušaj da napiše još jednu pesmu, ovoga puta o odnosu dvojice srpskih vođa, Karadžorđa i Miloša. Odlomak je, kako je utvrđeno, pisan 1836. godine, što znači da je zanimanje za srpske teme i ljude pratilo Puškina kroz ceo život. Među njegovim prevodima nalazi se 17 slovenskih pesama od kojih je samo jedna sa češkog jezika. Iz zbirke francuskog književnika Prospera Merimeauzeo je 11 pesama i četiri prepevao, ali u metru drugačijem od originalnog srpskog deseterca. Dodao im je dve pesme iz Vukove zbirke, dve je napisao sam, oslanjajući se na istoriju Srbije, u duhu narodnih pesama: "O Crnom Đorđu" i "Vojvoda Miloš", a napisao je i legendu "Janiš Kraljević". U napomenama navodi da je ovu prekrasnu pesmu uzeo iz zbirke Vuka Karayića.

Pronašao istinsko blago

Puškin nikad nije bio u Srbiji jer mu ruske vlasti nisu dozvoljavale da ode iz zemlje. Pisac slavnog romana u stihovima "Evgenij Onjegin" nije stigao da upozna i novu srpsku književnost, ali je zato osetio vrednost i zavoleo istinsko blago srpske narodne poezije, nazivajući je jednostavno - prekrasna.

nastaviće se

Knez
Miloš
Obrenović





**Srećan
rodjendan
Aleksandru
Živkoviću jr,
puno zdravlja,
radosti
i dug život
žele:
otac Saša,
stric Petar i
bake Seka i
Slavica.**

Najmoćniji antioksidant



Ime ovog moćnog antibiotika i najboljeg antioksidanta je Bosiljak - kralj bilja

Bosiljak je jedna od prastarih i popularnih biljaka koji puca od lekovitih fito-nutrijenata. Ovo žbunasto godišnje bilje se specijalno uzgaja zbog svojih lekovitih listova i semenki

Bosiljak najbolje uspeva u toplim, tropskim klimama. Stručnjaci kažu da postoji više od 60 poznatih vrsta bosiljka i da svi oni spadaju u tri glavne grupe: slatku, ljubičastu i žbunastu.

Napomena: ove super zdrave biljke je lako održavati i spolja i unutra.

Možete odseći pupoljke čim se oni pojave. Secite ispod baze lista blizu dna duge i tanke stabljike da bi vaša biljka gušće rasla i nove grančice se pojavile.

Najbolje je kada se koristi svež i ima slatku, zemljastu aromu koja ne pruža samo prijatan opor ukus, već i impresivnu listu hranljivih materija. Vitamin K, ključan za zgrušavanje krvi, je jedan od njih.

Napomena: samo dve kašike bosiljka pruža 29% preporučene dnevne količine. Bogat je vitaminom A, beta karotenom, moćnim antioksidantom koji štiti ćelije koje obavljaju brojne organe, uključujući i krvne sudove od štete koju nanose slobodni radikali. To sprečava holesterol u krvi da oksidira, što daje sprečava nastanak arteroskleroze, srčani udar i šlog.

Drugi vitamini i minerali u bosiljku uključuju gvoždje, kalcijum, magnezijum, vitamin C i kalijum. Bosiljak takodje ima antibakterijska svojstva i sadrži flavonoide koji štite DNK.

Neverovatna lekovita svojstva bosiljka:

Moćan antioksidant

Pružuje odličnu zaštitu od brojnih hemikalija koje prouzrokuju karcinogenezu

Prirodni antibiotik

Bosiljak je vrlo jak prirodni antibiotik zbog svog antimikrobnog sastava. U kom-



binaciji sa belim lukom predstavlja najmoćniji antibiotik ikad stvoren.

Pročišćava krvne sudove

Vrlo je dobar za iščišćavanje arterija od LDL holesterola

Mnoga druga lekovita svojstva

Ovo super zdravo bilje je takodje odlično za tretiranje i prevenciju mnogih zdravstvenih problema poput: glavobolje, dijareje, konstipacije, kašlja, parazita, bradavica, bubrega, itd.

Izvor: www.Webtribune.rs

**Srećan
rodjendan
koleginici
Maji Radović
iz Pariza, želi
redakcija Ogledala.**



**Čitajte nas na netu:
www.serbianmirror.com**

Ne čekate mesec dana štampano izdanje,
čitajte novosti u medjuvremenu.

**Budite u toku sa nama
preko sajta Ogledala:
www.serbianmirror.com**

Za Ogdalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

					PROSTORJE ZA ŽIVOT	STAZA U SNEGU	INICIJALI PISCA ŽIDA	OTROVNA ZELJASTA BILJKA	LIČNA ZAMENICA	"VOLT"	ČUVENI MODNI KREATOR, KRISTIJAN	BUBULJICA (DEMI.)	NAŠE ŽENSKO IME, ANASTASIJA
JEDAN CRKVENI PRAZNIK													
POP PEVAČICA GOCA										IKONIJA DEO RAČUNARSKO OPREME			
INICIJALI TENISERKE TOMLJANOVIĆ						HOLANDSKI FUDBALER ČAVI BIV. KOŠARKAŠ PEREIRA							
	FUDBALSKI KLUB IZ CIRIHA	MEDIKAMENT	PRVO SLOVO AZBUKE	"NEPER" BRITANSKA KRIMI KOMEDIJA		UZVIK NEGODOVANJA SVETAC SA SLIKE		VRSTA MINERALA VRAČARA, GATARA					
ZVUK NASTAO U GRLU				"ANTIMON" PORTUGAL. FUDBALER NELSON	○		INICIJALI GLUMCA KIČIČA NASLONITI			"KALCIJUM" INICIJALI TENISERA RUDA			
JEDNA NOTA			ŽURNALISTKINJA INČ		○								GLAVNI GRAD ITALIJE
UREĐAJ ZA UBRZANJE ČESTICA (LAT.)					○						"REOMIR" OGANJ, PLAMEN		
"SEVER"		ČITAČ BROJILA PROSTOR ZASTOKU			○					LIČNA ZAMENICA 9. 17. SL. AZBUKE			
PRE-DVORJE				JEDNO UČENJE O ŽIVOTU "LESOTO"	○								
INICIJALI GLUMCA BLUMA			SMRTNOST DEO EL. MOTORA (MN.)		○								INICIJALI GLUMCA ŠARIFA
RADNO MESTO PORTIRA					○					GRČKO SLOVO "KALIJUM"			
HERCEGOVAC				JAPANSKA KOPNENA MILJA RAZVOD	○		KIRNER PL. VRH U MAKEDONIJI						
"RAZRED"		TRANSFORMATORI PEVAČICA TIKARAM			○								
ZENOVA ŠKOLA				KITOVA KOST POTOMAK EAKA	○		VELIKO USHIĆENJE, ZANOS						
	ARSENOVA SO PESNIK AKOPJAN				○								
IME GLUMICE MANČIĆ					○		ISTA SLOVA "OREGON JAZZ ORCHESTRA"						
INICIJALI GLUMCA ISTVUDA			BIVŠI SKIJAŠ PAUL "ARGON"		○								
STRANO MUŠKO IME, OKTAVIJAN					○								
KONTRADIKTORAN ZAKLJUČAK					○								

SAVA RAKOČEVIĆ AFORIZMI



Mnoge je muka
Naučila da nauče.

Vatra na lomači
U plamenu je prezira
Prema sudijama.

Iz života smrti
Radjamo se,
Tako smrt sebi
Produžava život.

U krugu bez kraja
I početka
Kružna zemlja kruži
U kružnoj atmosferi
Jednog te istog sveta.

Svest oslobodjena tela
Stopiše se u nepoznato
Kao magla bez povratka.

Ako ste doživeli ljubav
I niste se ogrešili
To je dar neba
U ljudskom trajanju.

Ljubav može da se nasluti
Na prvi pogled
Sobom osvetljena
Svetli do kraja života.

Hrista su mnogi slikali
Negde je crn negde je plav
Zna li ko kakav beše
Njegovo raspeće
Naša je sudbina.



VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

Petogodišnji dečak pita drugaricu:
- Šta ćeš tražiti od Deda Mraza za Novu godinu?
- Jednu barbiku! A ti?
- Ja ću tražiti jedan tampon!
- Šta ti je to tampon?
- Pa ne znam tačno... ali na TV-u kažu da kad imaš taj tampon onda možeš ići na plažu svaki dan, voziti bicikl, trčati, raditi

sve što ti se sviđa — a da niko ništa ne primeti!

— Zašto ste na uvidjaju naveli lažno ime? — pita istražni sudija privedenog.
— Žao mi je zbog toga, — odgovara privedeni, — ali, kad sam besan, ja jednostavno ne mogu da prepoznam samog sebe!

Lekar pita kontuzovanog pacijenta:
— Kad je pod vama pukla grana kruške na kojoj ste sedeli, jeste li pali u nesvest?
— Ne, doktore, pao sam u blato!

— Sram vas bilo! — viče gost na recepciji u hotelu. — Kako ste imali obraza da u

prospektu napišete da se sa prozora vaših soba pruža prekrasan pogled kilometrima daleko, kad vam je hotel okružen zgradama?
— Tja, — ravnodušno će recepcionar. — Biće da vi ne gledate kako treba...
— Ma nemojte?! A kako bi to trebalo da gledam?
— Uvis...

Shear Elegance

Za novi imidž, lepu frizuru i blistavu boju kose



773.271.9602

**Hear extensions i keratin
Frizure i šminka za svadbe
i druge svečane prilike**
Sve na jednom mestu u vašem salonu
SHEAR ELEGANCE
U srcu Lincoln Square
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625
Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm

NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI NJUJORK MAGAZIN IZ SRBIJE

Nedeljnik

GODIŠNJA PRETPLATA NA DIGITALNO IZDANJE, 52 BROJA

umesto ~~310\$~~
samo 75\$*

Svake srede novi broj u vašem inboxu.
Pronađite na adresi www.nstore.rs

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita**, kako svet izgleda iz srpske perspektive

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

+

UZ NEDELJNIK DOBIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU***

Citaj više, znaj više

*u dinarskoj protivvrednosti
**Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos
***Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT



Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE, PSIHLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA, NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD. KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA DOPADA PROSLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!





NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU NA STRANICI

WWW.KNJIGANAPOKLON.COM

TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES
24 HOUR SERVICE
SRBO KONSTATINOVIC
Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816
Tel: 708.802.4160
srbolis@yahoo.com

Za udobnost, toplotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima

TESLA AIR

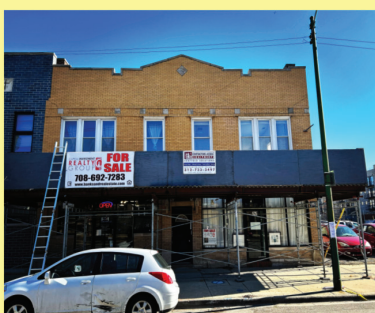


Investing in Real Estate is the BEST Option!



UNDER CONTRACT

7947 S. Utica Ave, Evergreen Park, IL 3 bed, 1 bath single family home 3 blocks away from the High School. This brick ranch is the perfect starter home. Call Ivica 708-692-7283



525-527 N. Ashland Ave, Chicago, IL 4 unit building great investment opportunity. Bank Owned and seller offer financing option with 7% mtg. Call Ivica 708-692-7283



818 Washington Blvd #2, Oak Park, IL this 2 bed, 1 bath condo unit is located in desirable Oak Park, IL come check it out as this is a great unit. Call Ivica 708-692-7283



UNDER CONTRACT

18 Arboretum Dr, Lombard, IL Newly Listed 3 bed , 2 bath townhouse. Desirable Lombard location close to shopping and restaurants. Great Price Call Ivica 708-692-7283

THE TIME TO ACT IS NOW. GET YOUR HOME OR PROPERTY READY FOR SALE WITH A PROVEN LEADER IN THE INDUSTRY. IVICA LAZICH WILL PROVIDE YOU WITH THE BEST SERVICE POSSIBLE TO GET YOU RESULTS WANT TO SEE. SELLERS MARKET!

708-692-7283



licensed in Illinois



**Ivica Lazich, NRBA Designated Managing Broker
Capital Investment Realty Group Inc
6345 Joliet Rd 2A
Countryside, IL 60525
lazich2@yahoo.com**

WWW.DOBARBROKER.COM